



WOMEN

LOREAK MENDIAN

SS25

Txango Season

CONCEPT

SS25

El cielo se abre y se tiñe de azul, el monte está de un verde chillón que te invita a pasear por él, los días tienen más luz que nunca y tú más tiempo libre, más apetito de un picnic con vistas al mar y más ganas de anécdotas entre amigos. Ganas de excursiones con olor a kresala, con sonido a mar, música y risas. Todo eso tiene un nombre. A todo eso, aquí, le llamamos txango. Y es temporada.

The sky opens up and turns blue, the mountain is a bright green that invites you to walk through it, the days are brighter than ever and you have more free time, more appetite for a picnic overlooking the sea and more desire for anecdotes with friends. You want to go on excursions with the smell of kresala, with the sound of the sea, music and laughter, all of this has a name. We call all that, here, txango. And it is the season.

Le ciel s’ouvre et devient bleu, les montagnes sont d’un vert éclatant qui invite à la promenade, les journées sont plus lumineuses que jamais et vous avez plus de temps libre, plus d’appétit pour un pique-nique avec vue sur la mer et plus d’envie d’anecdotes entre amis. Une envie d’excursions avec l’odeur du kresala, le bruit de la mer, la musique et les rires. Tout cela a un nom. Ici, nous appelons tout cela txango. Et c’est la saison.

LOREAK MENDIAN

WOMEN'S DRESSES



ZAGARA

REF	1581094	COL	9599
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOUR	ECRU		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	55% Cotton 45% Viscose		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Bulgaria		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Añade un toque de estilo relajado a tu armario con este vestido midí amplio. Diseñado con escote en V, mangas cortas generosas y bolsillos con tapeta en la cadera para mayor comodidad y funcionalidad. Experimenta la fusión perfecta de comodidad y estilo con este imprescindible de Loreak Mendian.

Add a relaxed vibe to your wardrobe with this loose-fitting midí dress. Designed with a V-neck, generous short sleeves and pockets with a pocket at the hip for added comfort and functionality. Experience the perfect blend of comfort and style with this Loreak Mendian essential.

Ajoutez une touche de style décontracté à votre garde-robe avec cette robe mi-longue ample. Conçue avec un col en V, des manches courtes généreuses et des poches à rabat sur la hanche pour plus de confort et de fonctionnalité. Découvrez l'alliance parfaite du confort et du style avec cet incontournable de Loreak Mendian.



CORA

REF	1581095	COL	3363
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOUR	CIEL BLUE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Un clásico hecho vestido. Vestido de rayas tipo camisero confeccionado en algodón orgánico con cierre delantero mediante botones y bolsillos laterales que aportan funcionalidad.

A classic turned into a dress. Striped shirt dress in organic cotton with front button fastening and side pockets for added functionality.

Une robe classique parmi les classiques. Robe à rayures type chemise en coton biologique avec fermeture boutonnée à l'avant et poches latérales pour plus de fonctionnalité.



ZAGARA

REF	1581094	COL	9937
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOUR	BLACK		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	55% Cotton 45% Viscose		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Bulgaria		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Añade un toque de estilo relajado a tu armario con este vestido midí amplio. Diseñado con escote en V, mangas cortas generosas y bolsillos con tapeta en la cadera para mayor comodidad y funcionalidad. Experimenta la fusión perfecta de comodidad y estilo con este imprescindible de Loreak Mendian.

Add a relaxed vibe to your wardrobe with this loose-fitting midí dress. Designed with a V-neck, generous short sleeves and pockets with a pocket at the hip for added comfort and functionality. Experience the perfect blend of comfort and style with this Loreak Mendian essential.

Ajoutez une touche de style décontracté à votre garde-robe avec cette robe mi-longue ample. Conçue avec un col en V, des manches courtes généreuses et des poches à rabat sur la hanche pour plus de confort et de fonctionnalité. Découvrez l'alliance parfaite du confort et du style avec cet incontournable de Loreak Mendian.



CORA

REF	1581095	COL	5894
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOUR	PISTACHIO		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Un clásico hecho vestido. Vestido de rayas tipo camisero confeccionado en algodón orgánico con cierre delantero mediante botones y bolsillos laterales que aportan funcionalidad.

A classic turned into a dress. Striped shirt dress in organic cotton with front button fastening and side pockets for added functionality.

Une robe classique parmi les classiques. Robe à rayures type chemise en coton biologique avec fermeture boutonnée à l'avant et poches latérales pour plus de fonctionnalité.



MEDES

REF	1581096	COL	5982
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOUR	ORANGE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton		
TECHNOLOGY			

Tu camisa favorita hecha vestido. Vestido confeccionado en popelín orgánico de amplia manga corta y cierre delantero a medio pecho mediante botones ocultos por tapeta. Con bolsillos en los laterales y ligeramente más largo en espalda que en delantero. Con detalle de print de marca en la espalda.

Your favourite shirt turned into a dress. Dress in organic poplin with loose-fitting short sleeves and front fastening at the chest with buttons concealed under a placket. With side pockets and slightly longer at the back than at the front. With the brand's print detail on the back.

Votre chemise préférée se porte en robe. Robe confectionnée en popeline biologique, avec des manches courtes et une fermeture à mi-poitrine sur le devant dotée de boutons dissimulés par un rabat. Avec des poches latérales et légèrement plus longue derrière que devant. Avec un détail imprimé de la marque dans le dos.



MEDES

REF:	1581096	COL:	3442
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOUR	TOFFEE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton		
TECHNOLOGY			

Tu camisa favorita hecha vestido. Vestido confeccionado en popelín orgánico de amplia manga corta y cierre delantero a medio pecho mediante botones ocultos por tapeta. Con bolsillos en los laterales y ligeramente más largo en espalda que en delantero. Con detalle de print de marca en la espalda.

Your favourite shirt turned into a dress. Dress in organic poplin with loose-fitting short sleeves and front fastening at the chest with buttons concealed under a placket. With side pockets and slightly longer at the back than at the front. With the brand's print detail on the back.

Votre chemise préférée se porte en robe. Robe confectionnée en popeline biologique, avec des manches courtes et une fermeture à mi-poitrine sur le devant dotée de boutons dissimulés par un rabat. Avec des poches latérales et légèrement plus longue derrière que devant. Avec un détail imprimé de la marque dans le dos.



MEDES

REF:	1581096	COL:	3830
PRODUCT TYPE		DRESSES	
COLOUR		GREEN	
SIZES		XS/S/M/L/XL	
COMPOSITION		97% Cotton 3% Elastane	
ORIGIN		Bulgaria	
FABRIC ORIGIN		Portugal	
SUSTAINABILITY		COMMITMENT Organic Cotton	
TECHNOLOGY			

Tu camisa favorita hecha vestido. Vestido confeccionado en popelín orgánico de amplia manga corta y cierre delantero a medio pecho mediante botones ocultos por tapeta. Con bolsillos en los laterales y ligeramente más largo en espalda que en delantero. Con detalle de print de marca en la espalda.

Your favourite shirt turned into a dress. Dress in organic poplin with loose-fitting short sleeves and front fastening at the chest with buttons concealed under a placket. With side pockets and slightly longer at the back than at the front. With the brand's print detail on the back.

Votre chemise préférée se porte en robe. Robe confectionnée en popeline biologique, avec des manches courtes et une fermeture à mi-poitrine sur le devant dotée de boutons dissimulés par un rabat. Avec des poches latérales et légèrement plus longue derrière que devant. Avec un détail imprimé de la marque dans le dos.



MEDES

REF:	1581096	COL:	5722
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOUR	NAVY		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton		
TECHNOLOGY			

Tu camisa favorita hecha vestido. Vestido confeccionado en popelín orgánico de amplia manga corta y cierre delantero a medio pecho mediante botones ocultos por tapeta. Con bolsillos en los laterales y ligeramente más largo en espalda que en delantero. Con detalle de print de marca en la espalda.

Your favourite shirt turned into a dress. Dress in organic poplin with loose-fitting short sleeves and front fastening at the chest with buttons concealed under a placket. With side pockets and slightly longer at the back than at the front. With the brand's print detail on the back.

Votre chemise préférée se porte en robe. Robe confectionnée en popeline biologique, avec des manches courtes et une fermeture à mi-poitrine sur le devant dotée de boutons dissimulés par un rabat. Avec des poches latérales et légèrement plus longue derrière que devant. Avec un détail imprimé de la marque dans le dos.



ORGATE

REF	1581097	COL	3527
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOUR	CREAM		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	88% Viscose 12% Linen		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

El vestido midi es la combinación perfecta de comodidad y estilo. Confeccionado con una mezcla de viscosa y lino, este vestido estampado sin mangas cuenta con tirantes en la parte trasera y prácticos bolsillos laterales. ¡Un imprescindible de temporada!

The midi dress is the perfect combination of comfort and style. Crafted in a viscose and linen blend, this sleeveless printed dress features straps at the back and practical side pockets. A seasonal must-have piece!

La robe mi-longue est la combinaison parfaite de confort et de style. Confectionnée avec un mélange de viscose et de lin, cette robe imprimée sans manches possède des bretelles à l'arrière et des poches latérales pratiques. Un vêtement de saison incontournable !



AZOLETA

REF	1581098	COL	3830
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOUR	GREEN		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	65% Modal 35% Polyester		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY	MODAL		

Vestido midi con cuello redondo y bolsillos en los laterales que aportan practicidad. Con un detalle print en la espalda. Una prenda para todo y todos los días.

Midi dress with round neck and practical side pockets. With print detail on the back. A go-to everyday garment.

Robe mi-longue à col rond avec des poches latérales pour une praticité accrue. Avec un détail imprimé dans le dos. Un vêtement pour toutes les occasions et tous les jours.



ORGATE

REF	1581097	COL	5799
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOUR	KHAKI		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	88% Viscose 12% Linen		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

El vestido midi es la combinación perfecta de comodidad y estilo. Confeccionado con una mezcla de viscosa y lino, este vestido estampado sin mangas cuenta con tirantes en la parte trasera y prácticos bolsillos laterales. ¡Un imprescindible de temporada!

The midi dress is the perfect combination of comfort and style. Crafted in a viscose and linen blend, this sleeveless printed dress features straps at the back and practical side pockets. A seasonal must-have piece!

La robe mi-longue est la combinaison parfaite de confort et de style. Confectionnée avec un mélange de viscose et de lin, cette robe imprimée sans manches possède des bretelles à l'arrière et des poches latérales pratiques. Un vêtement de saison incontournable !



AZOLETA

REF	1581098	COL	5867
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOUR	BROWN		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	65% Modal 35% Polyester		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY	MODAL		

Vestido midi con cuello redondo y bolsillos en los laterales que aportan practicidad. Con un detalle print en la espalda. Una prenda para todo y todos los días.

Midi dress with round neck and practical side pockets. With print detail on the back. A go-to everyday garment.

Robe mi-longue à col rond avec des poches latérales pour une praticité accrue. Avec un détail imprimé dans le dos. Un vêtement pour toutes les occasions et tous les jours.



AZOLETA

REF	1581098	COL	5722
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOR	NAVY		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	65% Modal 35% Polyester		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY	MODAL		

Vestido midi con cuello redondo y bolsillos en los laterales que aportan practicidad. Con un detalle print en la espalda. Una prenda para todo y todos los días.

Midi dress with round neck and practical side pockets. With print detail on the back. A go-to everyday garment.

Robe mi-longue à col rond avec des poches latérales pour une praticité accrue. Avec un détail imprimé dans le dos. Un vêtement pour toutes les occasions et tous les jours.



LUR

REF	1581099	COL	3830
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOR	GREEN		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Un icono de la casa hecho vestido. Vestido midi de rayas en punto confeccionado con algodón orgánico con cuello redondo y manga corta.

A brand icon turned into a dress. Striped midi dress in jersey-knit, made from organic cotton with a round neck and short sleeves.

Une robe comme icône de la marque. Robe mi-longue à rayures en maille, confectionnée en coton biologique avec un col rond et des manches courtes.



LUR

REF	1581099	COL	3527
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOR	CREAM		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Un icono de la casa hecho vestido. Vestido midi de rayas en punto confeccionado con algodón orgánico con cuello redondo y manga corta.

A brand icon turned into a dress. Striped midi dress in jersey-knit, made from organic cotton with a round neck and short sleeves.

Une robe comme icône de la marque. Robe mi-longue à rayures en maille, confectionnée en coton biologique avec un col rond et des manches courtes.



CIANE

REF	1581100	COL	9028
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOR	CORAL		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Visite comodidad y versatilidad. Vestido de punto confeccionado con algodón orgánico. Un diseño de corte sin mangas y cuello redondo. Su longitud midi añade un toque de versatilidad, mientras que el detalle de nervio en el frente aporta un detalle sutil de textura y estilo.

Enjoy comfort and versatility. Dress in organic cotton jersey-knit. Sleeveless design with round neck. Its midi length adds a touch of versatility, while the rib detail on the front adds subtle texture and style.

Habillez-vous tout en confort et polyvalence. Robe en maille confectionnée en coton biologique. Un modèle sans manches et à col rond. Sa coupe mi-longue apporte une touche de polyvalence, tandis que le détail de passepoil sur le devant constitue un détail subtil de texture et de style.



CIANE

REF	1581100	COL	5722
PRODUCT TYPE	DRESSES		
COLOR	NAVY		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Viste comodidad y versatilidad. Vestido de punto confeccionado con algodón orgánico. Un diseño de corte sin mangas y cuello redondo. Su longitud mid añade un toque de versatilidad, mientras que el detalle de nervio en el frente aporta un detalle sutil de textura y estilo.

Enjoy comfort and versatility. Dress in organic cotton jersey-knit. Sleeveless design with round neck. Its mid length adds a touch of versatility, while the rib detail on the front adds subtle texture and style.

Habillez-vous tout en confort et polyvalence. Robe en maille confectionnée en coton biologique. Un modèle sans manches et à col rond. Sa coupe mi-longue apporte une touche de polyvalence, tandis que le détail de passepoil sur le devant constitue un détail subtil de texture et de style.

LOREAK MENDIAN

WOMEN'S SHIRTS



MILENO

REF	1481387	COL	5811
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	SHIRTS
COLOR	WHITE
SIZES	XS/S/M/L/XL
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane
ORIGIN	Bulgaria
FABRIC ORIGIN	Portugal
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton

TECHNOLOGY

97% algodón orgánico, 3% elastano para mayor comodidad. La nueva camisa MILENO con mangas tres cuartos es perfecta para trabajar o para salir. Una camisa versátil con la que disfrutar del día a día.

97% organic cotton, 3% elastane for improved comfort. The new MILENO shirt with three-quarter sleeves is perfect for the office or for going out. A versatile shirt which you can enjoy every day.

97 % coton biologique, 3 % élasthanne pour plus de confort. Avec ses manches trois-quarts, la nouvelle chemise MILENO est idéale au travail ou en soirée. Une chemise polyvalente, parfaite au quotidien.



MILENO

REF	1481387	COL	5722
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	SHIRTS
COLOR	NAVY
SIZES	XS/S/M/L/XL
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane
ORIGIN	Bulgaria
FABRIC ORIGIN	Portugal
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton

TECHNOLOGY

97% algodón orgánico, 3% elastano para mayor comodidad. La nueva camisa MILENO con mangas tres cuartos es perfecta para trabajar o para salir. Una camisa versátil con la que disfrutar del día a día.

97% organic cotton, 3% elastane for improved comfort. The new MILENO shirt with three-quarter sleeves is perfect for the office or for going out. A versatile shirt which you can enjoy every day.

97 % coton biologique, 3 % élasthanne pour plus de confort. Avec ses manches trois-quarts, la nouvelle chemise MILENO est idéale au travail ou en soirée. Une chemise polyvalente, parfaite au quotidien.



MILENO

REF	1481387	COL	5982
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	SHIRTS
COLOR	ORANGE
SIZES	XS/S/M/L/XL
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane
ORIGIN	Bulgaria
FABRIC ORIGIN	Portugal
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton

TECHNOLOGY

97% algodón orgánico, 3% elastano para mayor comodidad. La nueva camisa MILENO con mangas tres cuartos es perfecta para trabajar o para salir. Una camisa versátil con la que disfrutar del día a día.

97% organic cotton, 3% elastane for improved comfort. The new MILENO shirt with three-quarter sleeves is perfect for the office or for going out. A versatile shirt which you can enjoy every day.

97 % coton biologique, 3 % élasthanne pour plus de confort. Avec ses manches trois-quarts, la nouvelle chemise MILENO est idéale au travail ou en soirée. Une chemise polyvalente, parfaite au quotidien.



MILENO

REF	1481387	COL	5011
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	SHIRTS
COLOR	ANTHRACITE
SIZES	XS/S/M/L/XL
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane
ORIGIN	Bulgaria
FABRIC ORIGIN	Portugal
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton

TECHNOLOGY

97% algodón orgánico, 3% elastano para mayor comodidad. La nueva camisa MILENO con mangas tres cuartos es perfecta para trabajar o para salir. Una camisa versátil con la que disfrutar del día a día.

97% organic cotton, 3% elastane for improved comfort. The new MILENO shirt with three-quarter sleeves is perfect for the office or for going out. A versatile shirt which you can enjoy every day.

97 % coton biologique, 3 % élasthanne pour plus de confort. Avec ses manches trois-quarts, la nouvelle chemise MILENO est idéale au travail ou en soirée. Une chemise polyvalente, parfaite au quotidien.



ZURI

REF	1481436	COL	9599
PRODUCT TYPE	SHIRTS		
COLOUR	ECRU		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	55% Cotton 45% Viscose		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Bulgaria		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Top oversize con escote recto, con mangas holgadas que agregan un toque de movimiento con sus pliegues. Diseño caracterizado por sutiles aberturas en los laterales, añadiendo un detalle sutil pero distintivo.

Oversized top with straight neck and loose-fitting sleeves that add a touch of movement with its pleats. Design characterised by subtle side slits, adding subtle yet distinctive detail.

Top oversize avec col droit, manches larges qui apportent une touche de mouvement avec leurs plis. Design caractérisé par des fentes subtiles sur les côtés, qui apportent un détail discret mais caractéristique.



JULES

REF	1481441	COL	9599
PRODUCT TYPE	SHIRTS		
COLOUR	ECRU		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Lyocell		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Camisa de repax, una prenda versátil con cuello camisero y manga corta con acabado de botón en el puño. Su cierre frontal mediante botones y el bolsillo en el pecho añaden funcionalidad a su diseño. Con un toque distintivo, lleva el detalle bordado LM en el puño.

Striped shirt, a versatile piece with a shirt collar and short sleeves with buttoned cuffs. The front button fastening and chest pocket add functionality to its design. It features the distinctive LM embroidery detail on the cuffs.

Chemise à rayures, un vêtement polyvalent avec un col de chemise et des manches courtes avec finition de bouton au niveau du poignet. Sa fermeture boutonnée frontale et la poche sur la poitrine apportent plus de fonctionnalité à son design. Avec une touche distinctive, elle porte le détail brodé LM sur le poignet.



ZURI

REF	1481436	COL	9937
PRODUCT TYPE	SHIRTS		
COLOUR	BLACK		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	55% Cotton 45% Viscose		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Bulgaria		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Top oversize con escote recto, con mangas holgadas que agregan un toque de movimiento con sus pliegues. Diseño caracterizado por sutiles aberturas en los laterales, añadiendo un detalle sutil pero distintivo.

Oversized top with straight neck and loose-fitting sleeves that add a touch of movement with its pleats. Design characterised by subtle side slits, adding subtle yet distinctive detail.

Top oversize avec col droit, manches larges qui apportent une touche de mouvement avec leurs plis. Design caractérisé par des fentes subtiles sur les côtés, qui apportent un détail discret mais caractéristique.



JULES

REF	1481441	COL	5722
PRODUCT TYPE	SHIRTS		
COLOUR	NAVY		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Lyocell		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Camisa de repax, una prenda versátil con cuello camisero y manga corta con acabado de botón en el puño. Su cierre frontal mediante botones y el bolsillo en el pecho añaden funcionalidad a su diseño. Con un toque distintivo, lleva el detalle bordado LM en el puño.

Striped shirt, a versatile piece with a shirt collar and short sleeves with buttoned cuffs. The front button fastening and chest pocket add functionality to its design. It features the distinctive LM embroidery detail on the cuffs.

Chemise à rayures, un vêtement polyvalent avec un col de chemise et des manches courtes avec finition de bouton au niveau du poignet. Sa fermeture boutonnée frontale et la poche sur la poitrine apportent plus de fonctionnalité à son design. Avec une touche distinctive, elle porte le détail brodé LM sur le poignet.



MAIA

REF	1481444	COL	3527
PRODUCT TYPE	SHIRTS		
COLOR	CREAM		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	88% Viscose 12% Linen		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Con un fit oversized, esta camisa brinda la libertad de movimiento que necesitas para cada día. Con cuello camisero clásico y mangas cortas y amplias para un look moderno y desenfadado. Su cierre frontal con botones y práctico bolsillo en el pecho añaden funcionalidad.

This oversized fit shirt allows you to move in comfort every day. With a classic shirt collar and short, loose-fitting sleeves for a modern, casual look. The front button fastening and practical chest pocket add functionality.

Avec un fit oversized, cette chemise offre la liberté de mouvements dont vous avez besoin au quotidien. Avec un col de chemise classique et des manches courtes et larges pour un look moderne et décontracté. Sa fermeture boutonnée frontale et la poche pratique sur la poitrine apportent plus de fonctionnalité.



MAIA

REF	1481444	COL	5799
PRODUCT TYPE	SHIRTS		
COLOR	KHAKI		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	88% Viscose 12% Linen		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Con un fit oversized, esta camisa brinda la libertad de movimiento que necesitas para cada día. Con cuello camisero clásico y mangas cortas y amplias para un look moderno y desenfadado. Su cierre frontal con botones y práctico bolsillo en el pecho añaden funcionalidad.

This oversized fit shirt allows you to move in comfort every day. With a classic shirt collar and short, loose-fitting sleeves for a modern, casual look. The front button fastening and practical chest pocket add functionality.

Avec un fit oversized, cette chemise offre la liberté de mouvements dont vous avez besoin au quotidien. Avec un col de chemise classique et des manches courtes et larges pour un look moderne et décontracté. Sa fermeture boutonnée frontale et la poche pratique sur la poitrine apportent plus de fonctionnalité.

LOREAK MENDIAN

WOMEN'S T-SHIRTS



HAZPA DOT W

REF:	1207977	COL:	8585
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOR	OFF WHITE/KHAKI		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT	ECOLIFE	
	RECYCLED		
	Organic Cotton		
	OEKO-TEX approved fabric		
PROJECT	WEARCYCLE		

Un must en tu armario. Camiseta de manga corta y corte regular con rayas. Esta prenda es parte del proyecto WEARCYCLE y está confeccionada con un 40% de algodón reciclado y un 60% de algodón orgánico.

A wardrobe must. Regular fit short-sleeved striped T-shirt. This piece is part of the WEARCYCLE project and is made of 40% recycled cotton and 60% organic cotton.

Un must have de votre garde-robe. T-shirt à manches courtes et coupe droite à rayures. Ce vêtement issu du projet WEARCYCLE est confectionné avec 40 % de coton recyclé et 60 % de coton biologique.



HAZPA DOT W

REF	1207977	COL	1309
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	OFF WHITE/ANTHRACITE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT	ECOLIFE	
	RECYCLED		
	Organic Cotton		
	OEKO-TEX approved fabric		
PROJECT	WEARCYCLE		

Un must en tu armario. Camiseta de manga corta y corte regular con rayas. Esta prenda es parte del proyecto WEARCYCLE y está confeccionada con un 40% de algodón reciclado y un 60% de algodón orgánico.

A wardrobe must. Regular fit short-sleeved striped T-shirt. This piece is part of the WEARCYCLE project and is made of 40% recycled cotton and 60% organic cotton.

Un must have de votre garde-robe. T-shirt à manches courtes et coupe droite à rayures. Ce vêtement issu du projet WEARCYCLE est confectionné avec 40 % de coton recyclé et 60 % de coton biologique.



HAZPA DOT W

REF	1207977	COL	6247
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	OFF WHITE/TOFFEE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT	ECOLIFE	
	RECYCLED		
	Organic Cotton		
	OEKO-TEX approved fabric		
PROJECT	WEARCYCLE		

Un must en tu armario. Camiseta de manga corta y corte regular con rayas. Esta prenda es parte del proyecto WEARCYCLE y está confeccionada con un 40% de algodón reciclado y un 60% de algodón orgánico.

A wardrobe must. Regular fit short-sleeved striped T-shirt. This piece is part of the WEARCYCLE project and is made of 40% recycled cotton and 60% organic cotton.

Un must have de votre garde-robe. T-shirt à manches courtes et coupe droite à rayures. Ce vêtement issu du projet WEARCYCLE est confectionné avec 40 % de coton recyclé et 60 % de coton biologique.



IZENDUNA

REF	1208097	COL	5811
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	WHITE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Un básico es un básico. Esta camiseta de algodón orgánico y fit regular es ideal para todo tipo de outfits. Sea cual sea tu estilo, es para ti.

An essential garment is an essential garment. This organic cotton regular fit T-shirt is ideal for any type of outfit. Whatever your style, it's for you.

Un basique est un basique. Ce T-shirt regular fit en coton biologique est idéal pour toutes sortes de tenues. Quel que soit votre style, il est fait pour vous.



IZENDUNA

REF.	1208097	COL.	3442
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOR	TOFFEE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Un básico es un básico. Esta camiseta de algodón orgánico y fit regular es ideal para todo tipo de outfits. Sea cual sea tu estilo, es para ti.

An essential garment is an essential garment. This organic cotton regular fit T-shirt is ideal for any type of outfit. Whatever your style, it's for you.

Un basique est un basique. Ce T-shirt regular fit en coton biologique est idéal pour toutes sortes de tenues. Quel que soit votre style, il est fait pour vous.



IZENDUNA

REF.	1208097	COL.	3529
PRODUCT TYPE		T-SHIRTS	
COLOUR		DARK INK	
SIZES		XS/S/M/L/XL	
COMPOSITION		100% Cotton	
ORIGIN		Portugal	
FABRIC ORIGIN		Portugal	
SUSTAINABILITY		COMMITMENT	
		Organic Cotton	
		OEKO-TEX approved fabric	
TECHNOLOGY			

Un básico es un básico. Esta camiseta de algodón orgánico y fit regular es ideal para todo tipo de outfits. Sea cual sea tu estilo, es para ti.

An essential garment is an essential garment. This organic cotton regular fit T-shirt is ideal for any type of outfit. Whatever your style, it's for you.

Un basique est un basique. Ce T-shirt regular fit en coton biologique est idéal pour toutes sortes de tenues. Quel que soit votre style, il est fait pour vous.



IZENDUNA

REF	1208097	COL	2238
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	BRIGHT GREEN		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Un básico es un básico. Esta camiseta de algodón orgánico y fit regular es ideal para todo tipo de outfits. Sea cual sea tu estilo, es para ti.

An essential garment is an essential garment. This organic cotton regular fit T-shirt is ideal for any type of outfit. Whatever your style, it's for you.

Un basique est un basique. Ce T-shirt regular fit en coton biologique est idéal pour toutes sortes de tenues. Quel que soit votre style, il est fait pour vous.



BOGAK W LS

REF.	1208164	COL.	7286
PRODUCT TYPE		T-SHIRTS	
COLOUR		OFF WHITE/ORANGE	
SIZES		XS/S/M/L/XL	
COMPOSITION		100% Cotton	
ORIGIN		Portugal	
FABRIC ORIGIN		Portugal	
SUSTAINABILITY		COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric	
TECHNOLOGY			

100% algodón. Cómoda y suave al tacto. Con diseño de rayas, con mangas largas y ajustadas en los puños. Perfecta para un look casual y relajado.

100% cotton. Comfortable and soft to the touch. With a striped design and long sleeves ending in fitted cuffs. Perfect for a relaxed, casual look.

100 % coton. Confortable et doux au toucher. Design à rayures et manches longues resserrées aux poignets. Parfait pour un look casual et décontracté.



BOGAK W LS

REF	1208164	COL	6782
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	OFF WHITE/BLUE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

100% algodón. Cómoda y suave al tacto. Con diseño de rayas, con mangas largas y ajustadas en los puños. Perfecta para un look casual y relajado.

100% cotton. Comfortable and soft to the touch. With a striped design and long sleeves ending in fitted cuffs. Perfect for a relaxed, casual look.

100 % coton. Comfortable et doux au toucher. Design à rayures et manches longues resserrées aux poignets. Parfait pour un look casual et décontracté.



BOGAK W LS

REF	1208164	COL	1299
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	CREAM/BROWN		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

100% algodón. Cómoda y suave al tacto. Con diseño de rayas, con mangas largas y ajustadas en los puños. Perfecta para un look casual y relajado.

100% cotton. Comfortable and soft to the touch. With a striped design and long sleeves ending in fitted cuffs. Perfect for a relaxed, casual look.

100 % coton. Comfortable et doux au toucher. Design à rayures et manches longues resserrées aux poignets. Parfait pour un look casual et décontracté.



BOGAK W LS

REF	1208164	COL	6242
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	NAVY/TOFFEE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

100% algodón. Cómoda y suave al tacto. Con diseño de rayas, con mangas largas y ajustadas en los puños. Perfecta para un look casual y relajado.

100% cotton. Comfortable and soft to the touch. With a striped design and long sleeves ending in fitted cuffs. Perfect for a relaxed, casual look.

100 % coton. Comfortable et doux au toucher. Design à rayures et manches longues resserrées aux poignets. Parfait pour un look casual et décontracté.



BOGAK W SS

REF	1208165	COL	7286
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	OFF WHITE/ORANGE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Como su hermana gemela de manga larga, es una camiseta de manga corta es super cómoda y suave. Compuesta de algodón 100% orgánico, es una opción genial para cualquier día y cualquier look.

Like her long-sleeved sister, this short-sleeved T-shirt that is super soft and comfy. Made in 100% organic cotton, it's a great choice for any day and works with any look.

Comme son frère jumeau à manches longues, ce T-shirt à manches courtes est super confortable et doux. Composé à 100 % de coton biologique, c'est une option fantastique au quotidien, quel que soit votre look.



BOGAK W SS

REF.	1208165	COL.	1301
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOR	OFF WHITE/CORAL		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Como su hermana gemela de manga larga, es una camiseta de manga corta es super cómoda y suave. Compuesta de algodón 100% orgánico, es una opción genial para cualquier día y cualquier look.

Like her long-sleeved sister, this short-sleeved T-shirt that is super soft and comfy. Made in 100% organic cotton, it's a great choice for any day and works with any look.

Comme son frère jumeau à manches longues, ce T-shirt à manches courtes est super confortable et doux. Composé à 100 % de coton biologique, c'est une option fantastique au quotidien, quel que soit votre look.



BOGAK W SS

REF	1208165	COL	1299
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOR	CREAM/BROWN		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Como su hermana gemela de manga larga, es una camiseta de manga corta es super cómoda y suave. Compuesta de algodón 100% orgánico, es una opción genial para cualquier día y cualquier look.

Like her long-sleeved sister, this short-sleeved T-shirt that is super soft and comfy. Made in 100% organic cotton, it's a great choice for any day and works with any look.

Comme son frère jumeau à manches longues, ce T-shirt à manches courtes est super confortable et doux. Composé à 100 % de coton biologique, c'est une option fantastique au quotidien, quel que soit votre look.



BOGAK W SS

REF.	1208165	COL.	6781
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	OFF WHITE/GREEN		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Como su hermana gemela de manga larga, es una camiseta de manga corta es super cómoda y suave. Compuesta de algodón 100% orgánico, es una opción genial para cualquier día y cualquier look.

Like her long-sleeved sister, this short-sleeved T-shirt that is super soft and comfy. Made in 100% organic cotton, it's a great choice for any day and works with any look.

Comme son frère jumeau à manches longues, ce T-shirt à manches courtes est super confortable et doux. Composé à 100 % de coton biologique, c'est une option fantastique au quotidien, quel que soit votre look.



ELISE

REF	1208423	COL	3425
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	INK		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Camiseta confeccionada en suave algodón orgánico, un abrazo de comodidad y sostenibilidad. Rayas multicolores que dan vida a cualquier conjunto, mientras que su corte clásico de cuello redondo y manga corta ofrece una silueta atemporal.

T-shirt in soft organic cotton, combining comfort and sustainability. Multicoloured stripes that brighten up any outfit, while the classic round neck and short sleeves offer a timeless silhouette.

T-shirt en coton biologique doux alliant confort et durabilité. Les rayures multicolores donnent vie à n'importe quel tenue, tandis que sa coupe classique à col rond et à manches courtes offre une silhouette intemporelle.



ELISE

REF	1208423	COL	9028
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOR	CORAL		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Camiseta confeccionada en suave algodón orgánico, un abraco de comodidad y sostenibilidad. Rayas multicolores que dan vida a cualquier conjunto, mientras que su corte clásico de cuello redondo y manga corta ofrece una silueta atemporal.

T-shirt in soft organic cotton, combining comfort and sustainability. Multicoloured stripes that brighten up any outfit, while the classic round neck and short sleeves offer a timeless silhouette.

T-shirt en coton biologique doux allant confort et durabilité. Les rayures multicolores donnent vie à n'importe quel tenue, tandis que sa coupe classique à col rond et à manches courtes offre une silhouette intemporelle.



AZALA

REF	1208444	COL	2990
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOR	GREY		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
PROJECT	WEARCYCLE		

Moda de inicio a fin. Camiseta de manga corta confeccionada con tejido del proyecto WEARCYCLE. Combina un 40% de algodón reciclado con un 60% de algodón orgánico, provenientes de productos textiles reciclados al final de su vida útil. Destaca con un sutil detalle del DOT en el pecho y texto en la espalda.

Fashion from start to finish. Short sleeve T-shirt in WEARCYCLE fabric. It combines 40% recycled cotton and 60% organic cotton, using textile products that have been recycled at the end of their useful lives. Features a subtle DOT detail on the chest and a slogan on the back.

Tendance de bout en bout. T-shirt à manches courtes confectionné en tissu issu du projet WEARCYCLE. Il se compose à 40 % de coton recyclé et à 60 % de coton biologique qui proviennent de produits textiles recyclés au terme de leur cycle de vie. Il se démarque grâce à un détail subtil de DOT sur la poitrine et de texte dans le dos.



AZALA

REF	1208444	COL	3527
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOR	CREAM		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
PROJECT	WEARCYCLE		

Moda de inicio a fin. Camiseta de manga corta confeccionada con tejido del proyecto WEARCYCLE. Combina un 40% de algodón reciclado con un 60% de algodón orgánico, provenientes de productos textiles reciclados al final de su vida útil. Destaca con un sutil detalle del DOT en el pecho y texto en la espalda.

Fashion from start to finish. Short sleeve T-shirt in WEARCYCLE fabric. It combines 40% recycled cotton and 60% organic cotton, using textile products that have been recycled at the end of their useful lives. Features a subtle DOT detail on the chest and a slogan on the back.

Tendance de bout en bout. T-shirt à manches courtes confectionné en tissu issu du projet WEARCYCLE. Il se compose à 40 % de coton recyclé et à 60 % de coton biologique qui proviennent de produits textiles recyclés au terme de leur cycle de vie. Il se démarque grâce à un détail subtil de DOT sur la poitrine et de texte dans le dos.



AZALA

REF	1208444	COL	5722
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOR	NAVY		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
PROJECT	WEARCYCLE		

Moda de inicio a fin. Camiseta de manga corta confeccionada con tejido del proyecto WEARCYCLE. Combina un 40% de algodón reciclado con un 60% de algodón orgánico, provenientes de productos textiles reciclados al final de su vida útil. Destaca con un sutil detalle del DOT en el pecho y texto en la espalda.

Fashion from start to finish. Short sleeve T-shirt in WEARCYCLE fabric. It combines 40% recycled cotton and 60% organic cotton, using textile products that have been recycled at the end of their useful lives. Features a subtle DOT detail on the chest and a slogan on the back.

Tendance de bout en bout. T-shirt à manches courtes confectionné en tissu issu du projet WEARCYCLE. Il se compose à 40 % de coton recyclé et à 60 % de coton biologique qui proviennent de produits textiles recyclés au terme de leur cycle de vie. Il se démarque grâce à un détail subtil de DOT sur la poitrine et de texte dans le dos.



INES

REF	1208448	COL	2238
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	BRIGHT GREEN		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Lyocell		
ORIGIN	India		
FABRIC ORIGIN	India		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Para flir todo el día. Esta camiseta fluida de manga corta y escote redondo te hará sentir cómodo y relajado en cualquier look. Con detalle de print en silicona en la espalda.

To float through the day. This floaty short sleeve round neck T-shirt will make you feel comfortable and relaxed in any look. With silicone print detail on the back.

Pour vivre sans contraintes toute la journée. Avec ce T-shirt ample à manches courtes et col rond, vous vous sentirez confortable et détendu, peu importe votre look. Avec un détail imprimé en silicone dans le dos.



JANE

REF	1208449	COL	6145
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	OFF WHITE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	India		
FABRIC ORIGIN	India		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

No puede faltar un oversize. Viste actual y cómodo con esta camiseta amplia de algodón orgánico con cuello redondo y manga holgada.

A must-have oversized garment. Feel modern and comfortable in this roomy organic cotton T-shirt with loose-fitting sleeves.

Que serait une garde-robe sans un oversize. Adoptez un look actuel et confortable avec ce T-shirt ample en coton biologique, doté d'un col rond et de manches larges.



INES

REF	1208448	COL	5722
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	NAVY		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Lyocell		
ORIGIN	India		
FABRIC ORIGIN	India		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Para flir todo el día. Esta camiseta fluida de manga corta y escote redondo te hará sentir cómodo y relajado en cualquier look. Con detalle de print en silicona en la espalda.

To float through the day. This floaty short sleeve round neck T-shirt will make you feel comfortable and relaxed in any look. With silicone print detail on the back.

Pour vivre sans contraintes toute la journée. Avec ce T-shirt ample à manches courtes et col rond, vous vous sentirez confortable et détendu, peu importe votre look. Avec un détail imprimé en silicone dans le dos.



JANE

REF	1208449	COL	9937
PRODUCT TYPE	T-SHIRTS		
COLOUR	BLACK		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	India		
FABRIC ORIGIN	India		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

No puede faltar un oversize. Viste actual y cómodo con esta camiseta amplia de algodón orgánico con cuello redondo y manga holgada.

A must-have oversized garment. Feel modern and comfortable in this roomy organic cotton T-shirt with loose-fitting sleeves.

Que serait une garde-robe sans un oversize. Adoptez un look actuel et confortable avec ce T-shirt ample en coton biologique, doté d'un col rond et de manches larges.

LOREAK MENDIAN

WOMEN'S SWEATSHIRT



IXIAR

REF	1263655	COL	3576
PRODUCT TYPE	SWEATSHIRTS		
COLOUR	CAMEL		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	91% Cotton 9% Polyester		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Estilo y confort se juntan en la sudadera IXIAR. Una sudadera corta de estilo loose fit confeccionada con un tejido suave y cómodo en la que se incluye algodón orgánico. Ideal como prenda todo terreno, para usarla cuando y como quieras.

Style and comfort come together in the IXIAR sweatshirt. A short, loose fit sweatshirt in a soft, comfy fabric which includes organic cotton. It's the perfect piece for any situation, use it whenever and wherever.

Le sweat-shirt IXIAR, l'alliance du style et du confort. Un sweat-shirt court loose fit confectionné dans un tissu doux et confortable contenant du coton biologique. Idéal en vêtement tout terrain, à porter quand et comme vous le souhaitez.



IXIAR

REF	1263655	COL	5722
PRODUCT TYPE	SWEATSHIRTS		
COLOUR	NAVY		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	91% Cotton 9% Polyester		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Estilo y confort se juntan en la sudadera IXIAR. Una sudadera corta de estilo loose fit confeccionada con un tejido suave y cómodo en la que se incluye algodón orgánico. Ideal como prenda todo terreno, para usarla cuando y como quieras.

Style and comfort come together in the IXIAR sweatshirt. A short, loose fit sweatshirt in a soft, comfy fabric which includes organic cotton. It's the perfect piece for any situation, use it whenever and wherever.

Le sweat-shirt IXIAR, l'alliance du style et du confort. Un sweat-shirt court loose fit confectionné dans un tissu doux et confortable contenant du coton biologique. Idéal en vêtement tout terrain, à porter quand et comme vous le souhaitez.



DOTI

REF	1263742	COL	3527
PRODUCT TYPE	SWEATSHIRTS		
COLOUR	CREAM		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric ECOLIFE		
TECHNOLOGY			

Effortless style. Esta sudadera, confeccionada en suave algodón orgánico, es una expresión perfecta de comodidad y estilo sin esfuerzo. Con cuello redondo clásico y mangas largas, realzadas con un bordado en contraste que añade un toque de distinción. Además, el emblemático DOT de Loreak Mendian está impreso en el pecho.

Effortless style. This soft organic cotton sweatshirt offers the perfect balance of comfort and effortless style. With a classic round neck and long sleeves, enhanced with contrast embroidery adding a distinct touch. The iconic Loreak Mendian DOT is also printed on the chest.

Style décontracté. Ce sweat-shirt en coton biologique doux est l'expression parfaite d'un confort et d'un style décontractés. Avec un col rond classique et des manches longues ornées d'une broderie contrastante qui apporte une touche de distinction. En outre, l'emblématique DOT de Loreak Mendian est imprimé sur la poitrine.



DOTI

REF	1263742	COL	5982
PRODUCT TYPE	SWEATSHIRTS		
COLOUR	ORANGE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric ECOLIFE		
TECHNOLOGY			

Effortless style. Esta sudadera, confeccionada en suave algodón orgánico, es una expresión perfecta de comodidad y estilo sin esfuerzo. Con cuello redondo clásico y mangas largas, realzadas con un bordado en contraste que añade un toque de distinción. Además, el emblemático DOT de Loreak Mendian está impreso en el pecho.

Effortless style. This soft organic cotton sweatshirt offers the perfect balance of comfort and effortless style. With a classic round neck and long sleeves, enhanced with contrast embroidery adding a distinct touch. The iconic Loreak Mendian DOT is also printed on the chest.

Style décontracté. Ce sweat-shirt en coton biologique doux est l'expression parfaite d'un confort et d'un style décontractés. Avec un col rond classique et des manches longues ornées d'une broderie contrastante qui apporte une touche de distinction. En outre, l'emblématique DOT de Loreak Mendian est imprimé sur la poitrine.



DOTI

REF	1263742	COL	2238
PRODUCT TYPE	SWEATSHIRTS		
COLOR	BRIGHT GREEN		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric ECOLIFE		
TECHNOLOGY			

Effortless style. Este sudadera, confeccionada en suave algodón orgánico, es una expresión perfecta de comodidad y estilo sin esfuerzo. Con cuello redondo clásico y mangas largas, realizadas con un bordado en contraste que añade un toque de distinción. Además, el emblemático DOT de Loreak Mendian está impreso en el pecho.

Effortless style. This soft organic cotton sweatshirt offers the perfect balance of comfort and effortless style. With a classic round neck and long sleeves, enhanced with contrast embroidery adding a distinct touch. The iconic Loreak Mendian DOT is also printed on the chest.

Style décontracté. Ce sweat-shirt en coton biologique doux est l'expression parfaite d'un confort et d'un style décontractés. Avec un col rond classique et des manches longues d'une broderie contrastante qui apporte une touche de distinction. En outre, l'emblématique DOT de Loreak Mendian est imprimé sur la poitrine.



GALE

REF	1263751	COL	5722
PRODUCT TYPE	SWEATSHIRTS		
COLOR	NAVY		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	India		
FABRIC ORIGIN	India		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Descubre la comodidad y la autenticidad con esta sudadera de rayas anchas. Confeccionada en suave algodón orgánico, presenta un corte clásico de cuello redondo y manga larga para un ajuste perfecto. Con el detalle print en el pecho y los acabados en rib en cuello, puño y bajo. Ideal para un estilo casual y eco-consciente.

Discover comfort and authenticity with this wide stripe sweatshirt. Made from soft organic cotton. It features a classic round neck and long sleeves for a perfect fit. With a print on the chest and a ribbed collar, cuff and hem. Ideal for a casual and eco-conscious look.

Découvrez le confort et l'authenticité avec ce sweat-shirt à rayures larges. Confectionné en coton biologique doux, il offre une coupe classique à col rond et à manches longues pour un ajustement parfait. Avec un détail imprimé sur la poitrine et des finitions côtelées au niveau du col, des poignets et de l'ourlet. Idéal pour un style casual et éco-conscient.



GALE

REF	1263751	COL	5982
PRODUCT TYPE	SWEATSHIRTS		
COLOR	ORANGE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	India		
FABRIC ORIGIN	India		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Descubre la comodidad y la autenticidad con esta sudadera de rayas anchas. Confeccionada en suave algodón orgánico, presenta un corte clásico de cuello redondo y manga larga para un ajuste perfecto. Con el detalle print en el pecho y los acabados en rib en cuello, puño y bajo. Ideal para un estilo casual y eco-consciente.

Discover comfort and authenticity with this wide stripe sweatshirt. Made from soft organic cotton. It features a classic round neck and long sleeves for a perfect fit. With a print on the chest and a ribbed collar, cuff and hem. Ideal for a casual and eco-conscious look.

Découvrez le confort et l'authenticité avec ce sweat-shirt à rayures larges. Confectionné en coton biologique doux, il offre une coupe classique à col rond et à manches longues pour un ajustement parfait. Avec un détail imprimé sur la poitrine et des finitions côtelées au niveau du col, des poignets et de l'ourlet. Idéal pour un style casual et éco-conscient.

LOREAK MENDIAN

WOMEN'S KNITWEAR



MARUA

REF	1391413	COL	2821
PRODUCT TYPE	KNITWEAR		
COLOUR	LIGHT BROWN		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton		

TECHNOLOGY

Jersey bicolor de canalé hecho con algodón orgánico de alta calidad. Un diseño con cuello redondo y mangas cortas para un look versátil y cómodo en cualquier ocasión.

Two-tone ribbed jumper in high quality organic cotton. A design with a round neck and short sleeves for a versatile and comfortable look on any occasion.

Pull bicolore côlé en coton biologique de grande qualité. Un modèle à col rond et à manches courtes pour un look polyvalent et confortable en toutes circonstances.



LEUNETA

REF	1391414	COL	5765
PRODUCT TYPE	KNITWEAR		
COLOUR	BLUE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Jersey de rayas de tejido agradable de algodón orgánico, perfecto para un estilo casual. Con mangas cortas, cuello redondo y detalle de rib en los acabados. Completa tu look con esta prenda única.

Striped jumper in a lovely organic cotton fabric, perfect for a casual look. With short sleeves, round neck and ribbed detail. Complete your look with this unique garment.

Pull à rayures en coton biologique agréable, parfait pour un style casual. Avec des manches courtes, un col rond et des finitions avec des détails côlés. Complétez votre look avec ce vêtement unique.



MARUA

REF	1391413	COL	5722
PRODUCT TYPE	KNITWEAR		
COLOUR	NAVY		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton		

TECHNOLOGY

Jersey bicolor de canalé hecho con algodón orgánico de alta calidad. Un diseño con cuello redondo y mangas cortas para un look versátil y cómodo en cualquier ocasión.

Two-tone ribbed jumper in high quality organic cotton. A design with a round neck and short sleeves for a versatile and comfortable look on any occasion.

Pull bicolore côlé en coton biologique de grande qualité. Un modèle à col rond et à manches courtes pour un look polyvalent et confortable en toutes circonstances.



LEUNETA

REF	1391414	COL	9028
PRODUCT TYPE	KNITWEAR		
COLOUR	CORAL		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Jersey de rayas de tejido agradable de algodón orgánico, perfecto para un estilo casual. Con mangas cortas, cuello redondo y detalle de rib en los acabados. Completa tu look con esta prenda única.

Striped jumper in a lovely organic cotton fabric, perfect for a casual look. With short sleeves, round neck and ribbed detail. Complete your look with this unique garment.

Pull à rayures en coton biologique agréable, parfait pour un style casual. Avec des manches courtes, un col rond et des finitions avec des détails côlés. Complétez votre look avec ce vêtement unique.



ONIAS DOT W

REF	1391416	COL	3527
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	KNITWEAR
COLOR	CREAM
SIZES	XS/S/M/L/XL
COMPOSITION	100% Cotton
ORIGIN	Portugal
FABRIC ORIGIN	Portugal

SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric
----------------	--

TECHNOLOGY

Conscientemente abrigados. Este jersey confeccionado en suave algodón orgánico, ofrece comodidad y conciencia ecológica en un diseño amplio con detalles de calidad. Perfecto para añadir un toque de frescura y responsabilidad a tu armario.

Consciously wrapped up warm. This jumper in soft organic cotton offers comfort and environmental awareness in a loose-fitting design with quality details. Perfect for adding a fresh and responsible touch to your wardrobe.

Délibérément couverts. Ce pull confectionné en coton biologique doux garantit confort et respect de l'environnement dans un design ample avec des détails de qualité. Idéal pour apporter une touche fraîche et responsable à votre garde-robe.



ONIAS DOT W

REF	1391416	COL	4447
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	KNITWEAR
COLOR	LAUREL
SIZES	XS/S/M/L/XL
COMPOSITION	100% Cotton
ORIGIN	Portugal
FABRIC ORIGIN	Portugal

SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric
----------------	--

TECHNOLOGY

Conscientemente abrigados. Este jersey confeccionado en suave algodón orgánico, ofrece comodidad y conciencia ecológica en un diseño amplio con detalles de calidad. Perfecto para añadir un toque de frescura y responsabilidad a tu armario.

Consciously wrapped up warm. This jumper in soft organic cotton offers comfort and environmental awareness in a loose-fitting design with quality details. Perfect for adding a fresh and responsible touch to your wardrobe.

Délibérément couverts. Ce pull confectionné en coton biologique doux garantit confort et respect de l'environnement dans un design ample avec des détails de qualité. Idéal pour apporter une touche fraîche et responsable à votre garde-robe.



ONIAS DOT W

REF	1391416	COL	5982
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	KNITWEAR
COLOR	ORANGE
SIZES	XS/S/M/L/XL
COMPOSITION	100% Cotton
ORIGIN	Portugal
FABRIC ORIGIN	Portugal

SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric
----------------	--

TECHNOLOGY

Conscientemente abrigados. Este jersey confeccionado en suave algodón orgánico, ofrece comodidad y conciencia ecológica en un diseño amplio con detalles de calidad. Perfecto para añadir un toque de frescura y responsabilidad a tu armario.

Consciously wrapped up warm. This jumper in soft organic cotton offers comfort and environmental awareness in a loose-fitting design with quality details. Perfect for adding a fresh and responsible touch to your wardrobe.

Délibérément couverts. Ce pull confectionné en coton biologique doux garantit confort et respect de l'environnement dans un design ample avec des détails de qualité. Idéal pour apporter une touche fraîche et responsable à votre garde-robe.



NIKOLE

REF	1391417	COL	3425
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	KNITWEAR
COLOR	INK
SIZES	XS/S/M/L/XL
COMPOSITION	100% Cotton
ORIGIN	Portugal
FABRIC ORIGIN	Portugal

SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton
----------------	------------------------------

TECHNOLOGY

Cardigan a rays confeccionado en suave algodón orgánico, de manga larga y cuello camisero clásico. Este versátil diseño cuenta con un cierre frontal de botones, perfecto para un look casual y cómodo con conciencia ambiental.

Striped cardigan in soft organic cotton with long sleeves and a classic shirt collar. This versatile design features front button fastening, perfect for a casual and comfortable eco-friendly look.

Gilet à rayures en coton biologique doux, à manches longues et avec un col de chemise classique. Ce design polyvalent est pourvu d'une fermeture frontale boutonnée, parfaite pour un look casual et confortable respectueux de l'environnement.



NIKOLE

REF	1391417	COL	5722
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	KNITWEAR
COLOR	NAVY
SIZES	XS/S/M/L/XL
COMPOSITION	100% Cotton
ORIGIN	Portugal
FABRIC ORIGIN	Portugal
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton

TECHNOLOGY

Cardigan a rayas confeccionado en suave algodón orgánico, de manga larga y cuello camisero clásico. Este versátil diseño cuenta con un cierre frontal de botones, perfecto para un look casual y confortable con conciencia ambiental.

Striped cardigan in soft organic cotton with long sleeves and a classic shirt collar. This versatile design features front button fastening, perfect for a casual and comfortable eco-friendly look.

Gilet à rayures en coton biologique doux, à manches longues et avec un col de chemise classique. Ce design polyvalent est pourvu d'une fermeture frontale boutonnée, parfaite pour un look casual et confortable respectueux de l'environnement.

LOREAK MENDIAN

WOMEN'S JACKETS



LIZASO

REF	1644256	COL	3576
PRODUCT TYPE	OUTERWEAR		
COLOUR	CAMEL		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	70% Polyamide 30% Cotton		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	Korea		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED		
TECHNOLOGY			

Sal de casa sin mirar por la ventana. Una gabardina amplia confeccionada en un tejido mezcla de nylon reciclado con algodón que remata cualquier look, en cualquier estación del año. Cuello de solapa y prácticos bolsillos frontales, que no solo añaden un elemento funcional, sino que también realzan el estilo. Uno de los detalles distintivos de esta gabardina es la cinta en contraste que adorna el canguro de la espalda, aportando un elemento visualmente llamativo y sofisticado.

Leave the house without looking out the window. A loose fit raincoat in a cotton and recycled nylon blend fabric that rounds off any look in any season. Lapel collar and practical front pockets, which not only add a functional element, but also a touch of style. One of the distinctive details of this raincoat is the contrast ribbon on the yoke at the back, adding a visually striking and sophisticated touch.

Sortez de chez vous sans regarder par la fenêtre. Une gabardine ample confectionnée dans un tissu alliant nylon recyclé et coton, qui complètera tous vos looks, à n’importe quelle saison. Col à rabat et poches pratiques sur le devant, qui ajoutent non seulement un aspect fonctionnel, mais également une touche de style. L’un des détails distinctifs de cette gabardine est le ruban contrastant qui orne le haut du dos et apporte un élément visuel étonnant et sophistiqué.



SUARBE

REF	1644257	COL	3527
PRODUCT TYPE	OUTERWEAR		
COLOUR	CREAM		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	Shell: 64% Lyocell, 30% Viscose, 6% Polyamide, Lining: 100% Polyamide		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	China		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT		
TECHNOLOGY	TENCEL		

Una prenda que equilibra estilo y comodidad a la perfección. Blazer de cuello solapa y manga larga acabada en abertura y botones. Con bajo con abertura en espalda.

A garment that perfectly balances style and comfort. Blazer with lapel collar and long sleeves with slit and buttons. With back vent.

Un vêtement qui allie style et confort à la perfection. Blazer à col à revers, manches longues fendues et boutons. Avec une fente au niveau de l’ourlet dans le dos.



LIZASO

REF:	1644256	COL:	3529
PRODUCT TYPE	OUTERWEAR		
COLOUR	DARK INK		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	70% Polyamide 30% Cotton		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	Korea		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED		
TECHNOLOGY			

Sal de casa sin mirar por la ventana. Una gabardina amplia confeccionada en un tejido mezcla de nylon reciclado con algodón que remata cualquier look, en cualquier estación del año. Cuello de solapa y prácticos bolsillos frontales, que no solo añaden un elemento funcional, sino que también realzan el estilo. Uno de los detalles distintivos de esta gabardina es la cinta en contraste que adorna el canguro de la espalda, aportando un elemento visualmente llamativo y sofisticado.

Leave the house without looking out the window. A loose fit raincoat in a cotton and recycled nylon blend fabric that rounds off any look in any season. Lapel collar and practical front pockets, which not only add a functional element, but also a touch of style. One of the distinctive details of this raincoat is the contrast ribbon on the yoke at the back, adding a visually striking and sophisticated touch.

Sortez de chez vous sans regarder par la fenêtre. Une gabardine ample confectionnée dans un tissu alliant nylon recyclé et coton, qui complètera tous vos looks, à n’importe quelle saison. Col à rabat et poches pratiques sur le devant, qui ajoutent non seulement un aspect fonctionnel, mais également une touche de style. L’un des détails distinctifs de cette gabardine est le ruban contrastant qui orne le haut du dos et apporte un élément visuel étonnant et sophistiqué.



SUARBE

REF	1644257	COL	3442
PRODUCT TYPE	OUTERWEAR		
COLOR	TOFFEE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	Shell: 64% Lyocell, 30% Viscose, 6% Polyamide, Lining: 100% Polyamide		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	China		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT		
TECHNOLOGY	TENCEL		

Una prenda que equilibra estilo y comodidad a la perfección. Blazer de cuello solapa y manga larga acabada en abertura y botones. Con bajo con abertura en espalda.

A garment that perfectly balances style and comfort. Blazer with lapel collar and long sleeves with slit and buttons. With back vent.

Un vêtement qui allie style et confort à la perfection. Blazer à col à revers, manches longues fendues et boutons. Avec une fente au niveau de l’ourlet dans le dos.



IGOA

REF	1644277	COL	9599
PRODUCT TYPE	OUTERWEAR		
COLOUR	ECRU		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Recycled OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

La cazadora denim tipo worker es una pieza esencial para un estilo urbano y consciente. Elaborada con algodón reciclado, su diseño de cuello camisero y mangas largas te ofrece comodidad y versatilidad. Con bolsillos laterales en la cadera y una distintiva cinta en contraste, se cierra con botones y lleva detalle de etiqueta en la espalda para marcar la diferencia.

The worker-style denim jacket is an essential piece for an urban and conscious look. Made from recycled cotton, the shirt collar design and long sleeves offer comfort and versatility. With side pockets at the hip and a distinctive contrast ribbon, it has button fastening and label detail on the back to stand out.

La veste en jean type worker est une pièce essentielle pour un style urbain et conscient. Confectionnée en coton recyclé, elle offre un design avec col de chemise et manches longues, garant de confort et de polyvalence. Avec des poches latérales au niveau de la hanche et un ruban contrastant caractéristique, elle possède une fermeture boutonnée et arbore un détail d'étiquette dans le dos pour faire toute la différence.



BELATE

REF	1644280	COL	5939
PRODUCT TYPE	OUTERWEAR		
COLOUR	STONE		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	Shell: 98% Cotton, 2% Elastane Lining: 100% Cotton		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Una prenda para remarcar. Cazadora bomber confeccionada en algodón orgánico arrugado, sus acabados elásticos en cuello, mangas y bajo garantizan un ajuste perfecto. Los bolsillos delanteros y el cierre mediante cremallera combinan funcionalidad y estilo. Detalle de etiqueta en la espalda.

A garment to round off your look. Bomber jacket in crinkled organic cotton, with elasticated neck, sleeves and hem to ensure a perfect fit. The front pockets and zip fastening combine functionality and style. Label detail on the back.

Un vêtement qui complètera votre look à merveille. Veste bomber en coton biologique froissé, ses finitions élastiques au niveau du col, des manches et de l'ourlet garantissant un ajustement parfait. Les poches sur le devant et la fermeture Éclair allient fonctionnalité et style. Détail d'étiquette dans le dos.



IGOA

REF	1644277	COL	4447
PRODUCT TYPE	OUTERWEAR		
COLOUR	LAUREL		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton Recycled OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

La cazadora denim tipo worker es una pieza esencial para un estilo urbano y consciente. Elaborada con algodón reciclado, su diseño de cuello camisero y mangas largas te ofrece comodidad y versatilidad. Con bolsillos laterales en la cadera y una distintiva cinta en contraste, se cierra con botones y lleva detalle de etiqueta en la espalda para marcar la diferencia.

The worker-style denim jacket is an essential piece for an urban and conscious look. Made from recycled cotton, the shirt collar design and long sleeves offer comfort and versatility. With side pockets at the hip and a distinctive contrast ribbon, it has button fastening and label detail on the back to stand out.

La veste en jean type worker est une pièce essentielle pour un style urbain et conscient. Confectionnée en coton recyclé, elle offre un design avec col de chemise et manches longues, garant de confort et de polyvalence. Avec des poches latérales au niveau de la hanche et un ruban contrastant caractéristique, elle possède une fermeture boutonnée et arbore un détail d'étiquette dans le dos pour faire toute la différence.



BELATE

REF	1644280	COL	5722
PRODUCT TYPE	OUTERWEAR		
COLOUR	NAVY		
SIZES	XS/S/M/L/XL		
COMPOSITION	Shell: 98% Cotton, 2% Elastane Lining: 100% Cotton		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Una prenda para remarcar. Cazadora bomber confeccionada en algodón orgánico arrugado, sus acabados elásticos en cuello, mangas y bajo garantizan un ajuste perfecto. Los bolsillos delanteros y el cierre mediante cremallera combinan funcionalidad y estilo. Detalle de etiqueta en la espalda.

A garment to round off your look. Bomber jacket in crinkled organic cotton, with elasticated neck, sleeves and hem to ensure a perfect fit. The front pockets and zip fastening combine functionality and style. Label detail on the back.

Un vêtement qui complètera votre look à merveille. Veste bomber en coton biologique froissé, ses finitions élastiques au niveau du col, des manches et de l'ourlet garantissant un ajustement parfait. Les poches sur le devant et la fermeture Éclair allient fonctionnalité et style. Détail d'étiquette dans le dos.

LOREAK MENDIAN

WOMEN'S SKIRTS



MAXIM

REF	1571053	COL	9599
PRODUCT TYPE	SKIRTS		
COLOR	ECRU		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	55% Cotton 45% Viscose		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Bulgaria		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Una falda midi con bolsillos laterales y apertura delantera mediante botones para garantizar un día a día cómodo y con estilo.
A midi skirt with side pockets and front button fastening to ensure a comfortable and stylish everyday look.
Une jupe mi-longue avec des poches latérales et une ouverture boutonnée sur l'avant pour garantir confort et style au quotidien.



ANTIA

REF	1571055	COL	5939
PRODUCT TYPE	SKIRTS		
COLOR	STONE		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	98% Cotton 2% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Bermuda amplia de algodón orgánico, cintura alta y largo sobre la rodilla. Con bolsillos laterales y traseros, trabillas en la cintura y cierre delantero con botón y cremallera. Un toque de estilo y comodidad en una prenda imprescindible.
High rise, knee-length organic cotton Bermuda shorts. Side and back pockets, belt loops and front button and zip fly. A touch of style and comfort in an essential garment.
Bermuda large en coton biologique, taille haute et long sur le genou. Avec des poches latérales et à l'arrière, des passants à la taille et une fermeture à l'avant avec bouton et fermeture Éclair. Une touche élégante et confortable dans un vêtement indispensable.



MAXIM

REF	1571053	COL	9937
PRODUCT TYPE	SKIRTS		
COLOR	BLACK		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	55% Cotton 45% Viscose		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Bulgaria		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Una falda midi con bolsillos laterales y apertura delantera mediante botones para garantizar un día a día cómodo y con estilo.
A midi skirt with side pockets and front button fastening to ensure a comfortable and stylish everyday look.
Une jupe mi-longue avec des poches latérales et une ouverture boutonnée sur l'avant pour garantir confort et style au quotidien.



ANTIA

REF	1571055	COL	5722
PRODUCT TYPE	SKIRTS		
COLOR	NAVY		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	98% Cotton 2% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Bermuda amplia de algodón orgánico, cintura alta y largo sobre la rodilla. Con bolsillos laterales y traseros, trabillas en la cintura y cierre delantero con botón y cremallera. Un toque de estilo y comodidad en una prenda imprescindible.
High rise, knee-length organic cotton Bermuda shorts. Side and back pockets, belt loops and front button and zip fly. A touch of style and comfort in an essential garment.
Bermuda large en coton biologique, taille haute et long sur le genou. Avec des poches latérales et à l'arrière, des passants à la taille et une fermeture à l'avant avec bouton et fermeture Éclair. Une touche élégante et confortable dans un vêtement indispensable.

LOREAK MENDIAN

WOMEN'S PANTS



CONFYA

REF	1274001	COL	5722
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	NAVY		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

El pantalón regular CONFYA se convertirá en la prenda ideal para esta temporada. Una prenda versátil con bolsillos laterales. Pieza que forma parte del compromiso sostenible y respetuoso de Loreak Mendián, ya que está fabricada de popelín orgánico.

Our CONFYA regular fit trousers are this season's go-to. A versatile piece with side pockets. Because they're made in organic poplin, they're also part of Loreak Mendián's commitment to sustainability and the environment.

Le pantalon regular CONFYA deviendra le vêtement idéal pour cette saison. Un vêtement polyvalent avec poches latérales. Une pièce qui fait partie de l'engagement durable et respectueux de Loreak Mendián, étant donné que celle-ci est élaborée en popeline biologique.



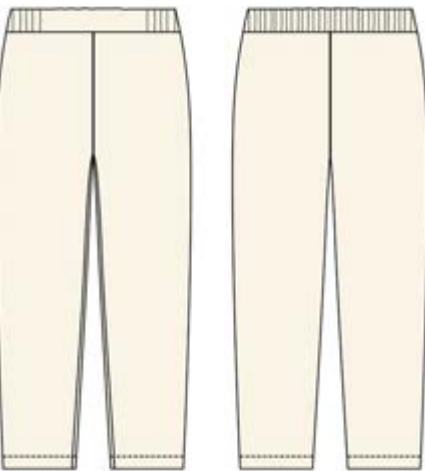
CONFYA

REF	1274001	COL	3576
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	CAMEL		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

El pantalón regular CONFYA se convertirá en la prenda ideal para esta temporada. Una prenda versátil con bolsillos laterales. Pieza que forma parte del compromiso sostenible y respetuoso de Loreak Mendián, ya que está fabricada de popelín orgánico.

Our CONFYA regular fit trousers are this season's go-to. A versatile piece with side pockets. Because they're made in organic poplin, they're also part of Loreak Mendián's commitment to sustainability and the environment.

Le pantalon regular CONFYA deviendra le vêtement idéal pour cette saison. Un vêtement polyvalent avec poches latérales. Une pièce qui fait partie de l'engagement durable et respectueux de Loreak Mendián, étant donné que celle-ci est élaborée en popeline biologique.



CONFYA

REF	1274001	COL	3527
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	CREAM		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

El pantalón regular CONFYA se convertirá en la prenda ideal para esta temporada. Una prenda versátil con bolsillos laterales. Pieza que forma parte del compromiso sostenible y respetuoso de Loreak Mendián, ya que está fabricada de popelín orgánico.

Our CONFYA regular fit trousers are this season's go-to. A versatile piece with side pockets. Because they're made in organic poplin, they're also part of Loreak Mendián's commitment to sustainability and the environment.

Le pantalon regular CONFYA deviendra le vêtement idéal pour cette saison. Un vêtement polyvalent avec poches latérales. Une pièce qui fait partie de l'engagement durable et respectueux de Loreak Mendián, étant donné que celle-ci est élaborée en popeline biologique.



CONFYA

REF	1274001	COL	3830
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	GREEN		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

El pantalón regular CONFYA se convertirá en la prenda ideal para esta temporada. Una prenda versátil con bolsillos laterales. Pieza que forma parte del compromiso sostenible y respetuoso de Loreak Mendián, ya que está fabricada de popelín orgánico.

Our CONFYA regular fit trousers are this season's go-to. A versatile piece with side pockets. Because they're made in organic poplin, they're also part of Loreak Mendián's commitment to sustainability and the environment.

Le pantalon regular CONFYA deviendra le vêtement idéal pour cette saison. Un vêtement polyvalent avec poches latérales. Une pièce qui fait partie de l'engagement durable et respectueux de Loreak Mendián, étant donné que celle-ci est élaborée en popeline biologique.



CONFYA

REF	1274001	COL	5011
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	ANTHRACITE		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

El pantalón regular CONFYA se convertirá en la prenda ideal para esta temporada. Una prenda versátil con bolsillos laterales. Pieza que forma parte del compromiso sostenible y respetuoso de Loreak Mendián, ya que está fabricada de popelín orgánico.

Our CONFYA regular fit trousers are this season's go-to. A versatile piece with side pockets. Because they're made in organic poplin, they're also part of Loreak Mendián's commitment to sustainability and the environment.

Le pantalon regular CONFYA deviendra le vêtement idéal pour cette saison. Un vêtement polyvalent avec poches latérales. Une pièce qui fait partie de l'engagement durable et respectueux de Loreak Mendián, étant donné que celle-ci est fabriquée en popeline biologique.



LAMI

REF	1274223	COL	3442
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	TOFFEE		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	64% Lyocell, 30% Viscose 6% Polyamide		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	China		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT		
TECHNOLOGY	TENCEL		

Pantalón de tiro alto con un diseño moderno y funcional. Confeccionado con detalles cuidadosamente elaborados, con bolsillos laterales y bolsillos de vivo en la espalda para un estilo versátil. Su cierre frontal con cremallera y botón interior garantiza comodidad y ajuste perfecto.

High-rise trousers with a modern and functional design. Made with carefully crafted details, side pockets and piped back pockets for a versatile style. The front zip and inside button fly guarantees comfort and a perfect fit.

Pantalon taille haute au design moderne et fonctionnel. Confectionné avec des détails soigneusement élaborés, avec des poches latérales et des poches arrière passepoilées pour un style polyvalent. Sa fermeture Éclair à l'avant et son bouton intérieur garantissent confort et ajustement parfait.



LAMI

REF	1274223	COL	3527
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	CREAM		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	64% Lyocell, 30% Viscose 6% Polyamide		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	China		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT		
TECHNOLOGY	TENCEL		

Pantalón de tiro alto con un diseño moderno y funcional. Confeccionado con detalles cuidadosamente elaborados, con bolsillos laterales y bolsillos de vivo en la espalda para un estilo versátil. Su cierre frontal con cremallera y botón interior garantiza comodidad y ajuste perfecto.

High-rise trousers with a modern and functional design. Made with carefully crafted details, side pockets and piped back pockets for a versatile style. The front zip and inside button fly guarantees comfort and a perfect fit.

Pantalon taille haute au design moderne et fonctionnel. Confectionné avec des détails soigneusement élaborés, avec des poches latérales et des poches arrière passepoilées pour un style polyvalent. Sa fermeture Éclair à l'avant et son bouton intérieur garantissent confort et ajustement parfait.



IRIBAR

REF	1274229	COL	9599
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	ECRU		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	55% Cotton 45% Viscose		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Bulgaria		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Pantalon tipo culotte con cintura elástica y bolsillos laterales. Su diseño moderno y cómodo lo convierte en una opción versátil para cualquier ocasión. Con el sutil detalle de la etiqueta de la marca en la cintura.

Culottes with an elasticated waist and side pockets. The modern and comfortable design makes it a versatile option for any occasion. With subtle brand label detail at the waist.

Pantalon type jupe-culotte avec taille élastique et poches latérales. Son design moderne et confortable en fait une option polyvalente pour toutes les occasions. Avec le détail subtil de l'étiquette de la marque à la taille.



IRIBAR

REF	1274229	COL	9937
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	BLACK		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	55% Cotton 45% Viscose		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Bulgaria		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Pantalón tipo culotte con cintura elástica y bolsillos laterales. Su diseño moderno y cómodo lo convierte en una opción versátil para cualquier ocasión. Con el sutil detalle de la etiqueta de la marca en la cintura.

Culottes with an elasticated waist and side pockets. The modern and comfortable design makes it a versatile option for any occasion. With subtle brand label detail at the waist.

Pantalon type jupe-culotte avec taille élastique et poches latérales. Son design moderne et confortable en fait une option polyvalente pour toutes les occasions. Avec le subtil détail de l'étiquette de la marque à la taille.



MIRENA

REF	1274231	COL	2821
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	LAUREL		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED		

TECHNOLOGY

Un vaquero es un vaquero. Perfecto para cualquier día, este pantalón denim de algodón orgánico, tiro alto y tapered fit es estrecho en la parte baja de la pierna y de ajuste normal en los muslos.

Jeans are jeans. Perfect for any day, these organic cotton denim jeans, high rise and tapered fit, are narrow at the ankle and have a normal fit on the thighs.

Un jean est un jean. Parfait au quotidien, ce pantalon en jean en coton biologique, taille haute et tapered fit présente un ajustement serré dans le bas de la jambe et normal au niveau des cuisses.



MIRENA

REF	1274231	COL	9599
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	ECRU		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	Portugal		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED		

TECHNOLOGY

Un vaquero es un vaquero. Perfecto para cualquier día, este pantalón denim de algodón orgánico, tiro alto y tapered fit es estrecho en la parte baja de la pierna y de ajuste normal en los muslos.

Jeans are jeans. Perfect for any day, these organic cotton denim jeans, high rise and tapered fit, are narrow at the ankle and have a normal fit on the thighs.

Un jean est un jean. Parfait au quotidien, ce pantalon en jean en coton biologique, taille haute et tapered fit présente un ajustement serré dans le bas de la jambe et normal au niveau des cuisses.



KATA

REF	1274234	COL	3527
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	CREAM		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	88% Viscose 12% Linen		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

¡Estampe tu estilo! Pantalón estampado, cintura elástica con goma oculta en espalda y bolsillos laterales.

Show your style with prints! Printed trousers, elasticated waist with concealed tie at the back and side pockets.

Imprimez votre style ! Pantalon imprimé, taille élastique avec élastique dissimulé dans le dos et poches latérales.



KATA

REF	1274234	COL	5799
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	KHAKI		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	88% Viscose 12% Linen		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

¿¿tempa tu estilo! Pantalón estampado, cintura elástica con goma oculta en espalda y bolsillos laterales.
Show your style with prints! Printed trousers, elasticated waist with concealed tie at the back and side pockets.
Imprimez votre style ! Pantalon imprimé, taille élastique avec élastique dissimulé dans le dos et poches latérales.



NEW ELIAS

REF	1274235	COL	3442
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	TOFFEE		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Experimenta la comodidad con este pantalón chino confeccionado con popelín orgánico para un tacto suave y respetuoso con el medio ambiente. Con bolsillos laterales y trasero de doble vivo, cinturilla con trabillas y cierre frontal con cremallera, botón interior y gancho metálico para un ajuste perfecto en cualquier ocasión.
Experience comfort with these chinos made from organic poplin for a soft, environmentally-friendly feel. With side and back double piped pockets, belt loops and front zip, inner button and metal hook fly for a perfect fit at any time.
Découvrez le confort avec ce pantalon chino en popeline biologique, douce au toucher et respectueuse de l'environnement. Avec des poches latérales et à l'arrière à double passepoil, une taille avec passants et, sur le devant, une fermeture Éclair, un bouton intérieur et un crochet métallique pour un ajustement parfait en toutes circonstances.



NEW ELIAS

REF	1274235	COL	5939
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	STONE		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Experimenta la comodidad con este pantalón chino confeccionado con popelín orgánico para un tacto suave y respetuoso con el medio ambiente. Con bolsillos laterales y trasero de doble vivo, cinturilla con trabillas y cierre frontal con cremallera, botón interior y gancho metálico para un ajuste perfecto en cualquier ocasión.
Experience comfort with these chinos made from organic poplin for a soft, environmentally-friendly feel. With side and back double piped pockets, belt loops and front zip, inner button and metal hook fly for a perfect fit at any time.
Découvrez le confort avec ce pantalon chino en popeline biologique, douce au toucher et respectueuse de l'environnement. Avec des poches latérales et à l'arrière à double passepoil, une taille avec passants et, sur le devant, une fermeture Éclair, un bouton intérieur et un crochet métallique pour un ajustement parfait en toutes circonstances.



NEW ELIAS

REF	1274235	COL	5722
PRODUCT TYPE	TROUSERS		
COLOUR	NAVY		
SIZES	34 36 38 40 42 44		
COMPOSITION	97% Cotton 3% Elastane		
ORIGIN	Bulgaria		
FABRIC ORIGIN	Portugal		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Experimenta la comodidad con este pantalón chino confeccionado con popelín orgánico para un tacto suave y respetuoso con el medio ambiente. Con bolsillos laterales y trasero de doble vivo, cinturilla con trabillas y cierre frontal con cremallera, botón interior y gancho metálico para un ajuste perfecto en cualquier ocasión.
Experience comfort with these chinos made from organic poplin for a soft, environmentally-friendly feel. With side and back double piped pockets, belt loops and front zip, inner button and metal hook fly for a perfect fit at any time.
Découvrez le confort avec ce pantalon chino en popeline biologique, douce au toucher et respectueuse de l'environnement. Avec des poches latérales et à l'arrière à double passepoil, une taille avec passants et, sur le devant, une fermeture Éclair, un bouton intérieur et un crochet métallique pour un ajustement parfait en toutes circonstances.



TALAI

REF	1274236	COL	5939
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	TROUSERS
COLOR	STONE
SIZES	34 36 38 40 42 44
COMPOSITION	98% Cotton 2% Elastane
ORIGIN	Bulgaria
FABRIC ORIGIN	Portugal

SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric
----------------	--

TECHNOLOGY

Relax y con estilo con este pantalón de tiro alto tipo slouchy. Confeccionado en algodón orgánico seersucker y diseño de plica en el bajo para un toque moderno. Completo con bolsillos laterales y traseros, cierre frontal con cremallera y botón, y un detalle de vivo en contraste para un acabado único. Comodidad y el estilo se unen en esta prenda imprescindible.

Relax in style with these slouchy high rise trousers. Made from organic cotton seersucker with a pleat design at the bottom for a modern touch. Complete with side and back pockets, front zip and button fastening, and contrast piping detail for a unique finish. Comfort and style come together in this essential garment.

Décontraction et style assurés avec ce pantalon taille haute type slouchy. Confectionné en coton biologique seersucker et design à plis au niveau de l'ourlet pour une touche moderne. Complété de poches latérales et arrière, d'une fermeture Éclair et à bouton sur le devant et d'un détail de passepoil contrastant pour une finition unique. Confort et style sont réunis dans ce vêtement incontournable.



TALAI

REF	1274236	COL	5722
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	TROUSERS
COLOR	NAVY
SIZES	34 36 38 40 42 44
COMPOSITION	98% Cotton 2% Elastane
ORIGIN	Bulgaria
FABRIC ORIGIN	Portugal

SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric
----------------	--

TECHNOLOGY

Relax y con estilo con este pantalón de tiro alto tipo slouchy. Confeccionado en algodón orgánico seersucker y diseño de plica en el bajo para un toque moderno. Completo con bolsillos laterales y traseros, cierre frontal con cremallera y botón, y un detalle de vivo en contraste para un acabado único. Comodidad y el estilo se unen en esta prenda imprescindible.

Relax in style with these slouchy high rise trousers. Made from organic cotton seersucker with a pleat design at the bottom for a modern touch. Complete with side and back pockets, front zip and button fastening, and contrast piping detail for a unique finish. Comfort and style come together in this essential garment.

Décontraction et style assurés avec ce pantalon taille haute type slouchy. Confectionné en coton biologique seersucker et design à plis au niveau de l'ourlet pour une touche moderne. Complété de poches latérales et arrière, d'une fermeture Éclair et à bouton sur le devant et d'un détail de passepoil contrastant pour une finition unique. Confort et style sont réunis dans ce vêtement incontournable.

LOREAK MENDIAN

WOMEN'S ACCESSORIES



ARES

REF	2692097	COL	5765
PRODUCT TYPE	BAGS		
COLOUR	BLUE		
SIZES			
COMPOSITION	100% Polyester		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	China		
SUSTAINABILITY			

TECHNOLOGY

El bolso que no puede faltar en tu armario. ARES es de estilo tote bag, confeccionado en tela con rayas y estampados multicolores. Ideal para llevar objetos grandes como libros, carpetas, portátil, entre otros. Es un bolso muy versátil y cómodo, perfecto para usar en el día a día, para llevar a la playa o de compras. 35cm base x 40cm alto x 15cm fondo.

You need this bag in your wardrobe. ARES is a tote-style bag, made in a multicoloured print. It's ideal for carrying larger objects such as books, folders, laptops, and more. It's a very versatile and comfortable bag, which is perfect for every day, taking to the beach, or doing the shopping. Measurements 35cm base x 40cm high x 15cm depth.

Le sac incontournable de votre garde-robe. ARES est un sac type tote bag, confectionné dans un tissu rayé affichant des imprimés multicolores. Idéal pour transporter de grands objets comme des livres, des dossiers ou un ordinateur portable, entre autres. C'est un sac très pratique et polyvalent, idéal au quotidien, que ce soit pour aller à la plage ou pour transporter vos achats. Mesures 35 cm de base x 40 cm de haut x 15 cm de profondeur.



DEBASER

REF	2692141	COL	3442
PRODUCT TYPE	BAGS		
COLOUR	TOFFEE		
SIZES			
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	China		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED		

TECHNOLOGY

Todo tiene cabida en este bolso estilo shopper. Confeccionado en algodón orgánico y con pequeños bolsillos en el interior, este bolso es el aliado perfecto para el ajetreo del día a día. Medidas 35cm base x 35cm alto x 25cm fondo.

Everything has its place in this shopper bag. Made from organic cotton with small pockets on the inside, this bag is perfect for your busy everyday life. Measurements 35cm base x 35cm high x 25cm depth.

Tout trouve sa place dans ce sac style shopper. Confectionné en coton biologique et avec de petites poches à l'intérieur, ce sac est l'allié parfait pour faire face à l'agitation du quotidien. Mesures 35 cm de base x 35 cm de haut x 25 cm de profondeur.



DEBASER

REF	2692141	COL	9007
PRODUCT TYPE	BAGS		
COLOUR	BEIGE		
SIZES			
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	China		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED		

TECHNOLOGY

Todo tiene cabida en este bolso estilo shopper. Confeccionado en algodón orgánico y con pequeños bolsillos en el interior, este bolso es el aliado perfecto para el ajetreo del día a día. Medidas 35cm base x 35cm alto x 25cm fondo.

Everything has its place in this shopper bag. Made from organic cotton with small pockets on the inside, this bag is perfect for your busy everyday life. Measurements 35cm base x 35cm high x 25cm depth.

Tout trouve sa place dans ce sac style shopper. Confectionné en coton biologique et avec de petites poches à l'intérieur, ce sac est l'allié parfait pour faire face à l'agitation du quotidien. Mesures 35 cm de base x 35 cm de haut x 25 cm de profondeur.



VETYVER

REF	2692140	COL	9007
PRODUCT TYPE	BAGS		
COLOUR	BEIGE		
SIZES			
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	China		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED		

TECHNOLOGY

Detalles que marcan el look. Bolso tipo bombonera con forma de cubo fabricado en algodón reciclado. Con un saco interior de cierre mediante frunce con cordón y asa de mano que aportan comodidad. Altura sin asa: 25cm. Diámetro: 16cm.

Details that make the look. Bucket bag in recycled cotton. With a gathered inner pouch with a drawstring closure and a comfortable handle. Height without strap: 25 cm. Diameter: 16 cm.

Des détails qui font le look. Sac type bombonière en forme de seau fabriqué en coton recyclé. Avec un sac intérieur à fermeture froncée avec cordon et anse qui apportent plus de confort. Hauteur sans anse : 25 cm. Diamètre : 16 cm.



VETYVER

REF	2692140	COL	3442
PRODUCT TYPE	BAGS		
COLOR	TOFFEE		
SIZES			
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	China		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED		

TECHNOLOGY

Detalles que marcan el look. Bolso tipo bombonera con forma de cubo fabricado en algodón reciclado. Con un saco interior de cierre mediante frunce con cordón y asa de mano que aportan comodidad. Altura sin asa: 25cms. Diámetro: 16cms.

Details that make the look. Bucket bag in recycled cotton. With a gathered inner pouch with a drawstring closure and a comfortable handle. Height without strap: 25 cm. Diameter: 16 cm.

Des détails qui font le look. Sac type bombonnière en forme deseau fabriqué en coton recyclé. Avec un sac intérieur à fermeture froncée avec cordón et anse qui apportent plus de confort. Hauteur sans anse : 25 cm. Diamètre : 16 cm.



FERBANE

REF	2661811	COL	9599
PRODUCT TYPE	HEADWEAR		
COLOR	ECRU		
SIZES			
COMPOSITION	98% Cotton 2% Elastane		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Viajar con confort y sostenibilidad. TRIP es una bolsa de viaje tipo "bowling" hecha de poliéster reciclado con un diseño impreso en una de las partes y asas de mano. En la parte trasera hay un bolsillo con cierre de cremallera y en el interior hay otro bolsillo pequeño con una cinta y un anillo para lavas. Gran capacidad, gran sostenibilidad.

Travel sustainably in full comfort. TRIP is a bowling-style travel bag made of recycled polyester and has handles and a printed design on both sides. At the back, there is a zipped pocket and there is another small interior pocket with a ribbon and a key ring. Great capacity, great sustainability.

Voyager sous le signe du confort et de la durabilité. TRIP est un sac de voyage type bowling fabriqué en polyester recyclé, avec un design imprimé sur les l'une des parties et des poignées. Il dispose à l'arrière d'une poche à fermeture éclair, et d'une petite poche intérieure munie d'un ruban et d'un anneau pour les clés. Grande capacité, grande durabilité.



TRIP

REF	2692098	COL	5722
PRODUCT TYPE	TRAVEL BAGS		
COLOR	NAVY		
SIZES			
COMPOSITION	Shell: 100% Polyester Lining: 100% Polyester		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	China		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT RECYCLED		

TECHNOLOGY

Viajar con confort y sostenibilidad. TRIP es una bolsa de viaje tipo "bowling" hecha de poliéster reciclado con un diseño impreso en una de las partes y asas de mano. En la parte trasera hay un bolsillo con cierre de cremallera y en el interior hay otro bolsillo pequeño con una cinta y un anillo para lavas. Gran capacidad, gran sostenibilidad. Medidas 50cm ancho x 35cm alto x 30cm fondo.

Travel sustainably in full comfort. TRIP is a bowling-style travel bag made of recycled polyester and has handles and a printed design on both sides. At the back, there is a zipped pocket and there is another small interior pocket with a ribbon and a key ring. Great capacity, great sustainability. Measurements 50cm base x 35cm high x 30cm depth.

Voyager sous le signe du confort et de la durabilité. TRIP est un sac de voyage type bowling fabriqué en polyester recyclé, avec un design imprimé sur les l'une des parties et des poignées. Il dispose à l'arrière d'une poche à fermeture éclair, et d'une petite poche intérieure munie d'un ruban et d'un anneau pour les clés. Grande capacité, grande durabilité. Mesures 50 cm de base x 35 cm de haut x 30 cm de profondeur.



FERBANE

REF	2661811	COL	9213
PRODUCT TYPE	HEADWEAR		
COLOR	INDIGO		
SIZES			
COMPOSITION	98% Cotton 2% Elastane		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	Italy		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		

TECHNOLOGY

Viajar con confort y sostenibilidad. TRIP es una bolsa de viaje tipo "bowling" hecha de poliéster reciclado con un diseño impreso en una de las partes y asas de mano. En la parte trasera hay un bolsillo con cierre de cremallera y en el interior hay otro bolsillo pequeño con una cinta y un anillo para lavas. Gran capacidad, gran sostenibilidad.

Travel sustainably in full comfort. TRIP is a bowling-style travel bag made of recycled polyester and has handles and a printed design on both sides. At the back, there is a zipped pocket and there is another small interior pocket with a ribbon and a key ring. Great capacity, great sustainability.

Voyager sous le signe du confort et de la durabilité. TRIP est un sac de voyage type bowling fabriqué en polyester recyclé, avec un design imprimé sur les l'une des parties et des poignées. Il dispose à l'arrière d'une poche à fermeture éclair, et d'une petite poche intérieure munie d'un ruban et d'un anneau pour les clés. Grande capacité, grande durabilité.



ZIGA CAP

REF	2661856	COL	5799
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	HEADWEAR
COLOUR	KHAKI
SIZES	
COMPOSITION	98% Cotton 2% Elastane
ORIGIN	China
FABRIC ORIGIN	Italy

SUSTAINABILITY

TECHNOLOGY

La guinda del outfit: la Gorra Seersucker. Esta gorra encarna la esencia del estilo contemporáneo con su diseño de 6 paneles y visera plana. Fabricada con tejido seersucker de alta calidad, ofrece una textura única. Su ajuste es perfecto gracias al cierre de velcro en la parte trasera, garantizando comodidad durante todo el día.

The final touch for your outfit: the seersucker cap. This cap embodies the essence of contemporary style with its 6-panel design and flat peak. Made from high quality seersucker fabric giving it a unique texture. The fit is perfect thanks to the Velcro fastening at the back, keeping you comfortable throughout the day.

La cerise sur l'outfit: la casquette seersucker. Cette casquette incarne l'essence du style contemporain avec son design à 6 panneaux et visière plate. Fabriquée en seersucker de grande qualité, elle offre une texture unique. La fermeture à velcro à l'arrière offre un ajustement parfait, pour un confort garanti tout au long de la journée.



JANINE

REF	2661855	COL	5799
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	HEADWEAR
COLOUR	KHAKI
SIZES	
COMPOSITION	98% Cotton 2% Elastane
ORIGIN	China
FABRIC ORIGIN	Italy

SUSTAINABILITY

TECHNOLOGY

Playa, montaña o ciudad. Este sombrero tipo Bucket de ala ancha completa cualquier look, sea donde sea.

Beach, mountain or city. This wide-brimmed bucket hat completes any look, wherever you are.

Plage, montagne ou ville. Ce chapeau type bob à rebord large complètera tous vos looks, où que vous soyez.



ZIGA CAP

REF	2661856	COL	5722
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	HEADWEAR
COLOUR	NAVY
SIZES	
COMPOSITION	98% Cotton 2% Elastane
ORIGIN	China
FABRIC ORIGIN	Italy

SUSTAINABILITY

TECHNOLOGY

La guinda del outfit: la Gorra Seersucker. Esta gorra encarna la esencia del estilo contemporáneo con su diseño de 6 paneles y visera plana. Fabricada con tejido seersucker de alta calidad, ofrece una textura única. Su ajuste es perfecto gracias al cierre de velcro en la parte trasera, garantizando comodidad durante todo el día.

The final touch for your outfit: the seersucker cap. This cap embodies the essence of contemporary style with its 6-panel design and flat peak. Made from high quality seersucker fabric giving it a unique texture. The fit is perfect thanks to the Velcro fastening at the back, keeping you comfortable throughout the day.

La cerise sur l'outfit: la casquette seersucker. Cette casquette incarne l'essence du style contemporain avec son design à 6 panneaux et visière plate. Fabriquée en seersucker de grande qualité, elle offre une texture unique. La fermeture à velcro à l'arrière offre un ajustement parfait, pour un confort garanti tout au long de la journée.



JANINE

REF	2661855	COL	5722
-----	---------	-----	------

PRODUCT TYPE	HEADWEAR
COLOUR	NAVY
SIZES	
COMPOSITION	98% Cotton 2% Elastane
ORIGIN	China
FABRIC ORIGIN	Italy

SUSTAINABILITY

TECHNOLOGY

Playa, montaña o ciudad. Este sombrero tipo Bucket de ala ancha completa cualquier look, sea donde sea.

Beach, mountain or city. This wide-brimmed bucket hat completes any look, wherever you are.

Plage, montagne ou ville. Ce chapeau type bob à rebord large complètera tous vos looks, où que vous soyez.



BALIA

REF	2681361	COL	3830
PRODUCT TYPE	SCARF FOULARDS		
COLOR	GREEN		
SIZES			
COMPOSITION	100% Cotton		
ORIGIN	China		
FABRIC ORIGIN	China		
SUSTAINABILITY	COMMITMENT Organic Cotton OEKO-TEX approved fabric		
TECHNOLOGY			

Accesorios que marcan la diferencia. El pañuelo estampado multicolor confeccionado en algodón orgánico, es la combinación perfecta entre sostenibilidad y valores. Medida 65 cm x 65 cm.

Accessories that stand out. Our multicolour print scarf, made in organic cotton, offers the perfect combination of sustainability and values. Measurements 65 cm x 65 cm.

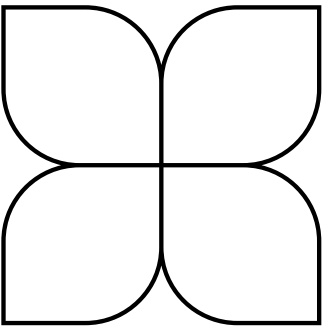
Des accessoires qui marquent la différence. Le foulard imprimé multicolore, confectionné en coton biologique, est la combinaison parfaite de la durabilité et des valeurs. Mesure 65 cm x 65 cm.

SUSTAINABILITY

LOREAK MENDIAN

INNOVATION

INNOVATION



Commitment

(ESP) En promedio, más del 80% del impacto de un producto (textil y complemento) es por los materiales con los que está fabricado.

Por ello, la selección de los materiales y accesorios para cada producto es una parte esencial de la estrategia ambiental de TERNUA GROUP. ¿El objetivo? Productos duraderos y de alto rendimiento, pero que ante todo sean inofensivos para las personas y el medio ambiente.

En 2007, introdujimos un estándar interno de diseño sostenible que nos permite guiar y respaldar el progreso de nuestros equipos en el desarrollo de los productos llamado COMMITMENT y que ahora es utilizado por todas las marcas del grupo.

Los equipos de desarrollo de producto de cada marca, están completamente alineados y trabajan continuamente para mejorar y desarrollar este compromiso.

(ENG) On average, more than 80% of the impact of a product (textile and accessories) is due to the materials with which it is manufactured.

Therefore, the selection of materials and accessories for each product is an essential part of the TERNUA GROUP environmental strategy. The goal? Hard-wearing and high-performance products which, above all, are harmless to people and the environment.

In 2007, we introduced an internal sustainable design standard called COMMITMENT that allows us to guide and support the progress of our teams in product development and that is now used by all brands in the group.

The product development teams of each brand are completely in line with each other and continuously work to improve and extend this commitment.

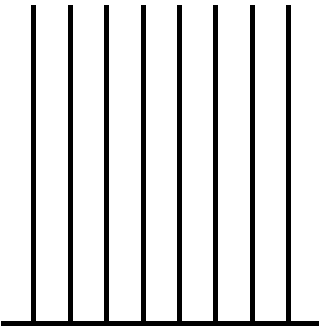
(FR) En moyenne, plus de 80% de l’impact d’un produit (textile et accessoires) est dû aux matières qui le composent.

La sélection des matières et des accessoires pour chaque produit est donc un élément essentiel de la stratégie environnementale du groupe TERNUA. L’objectif ? Des produits durables, performants et, surtout, inoffensifs pour l’homme et l’environnement.

En 2007, nous avons introduit une norme interne de conception durable pour guider et soutenir les progrès de nos équipes dans le développement de produits, appelée COMMITMENT, qui est maintenant utilisée par toutes les marques du groupe.

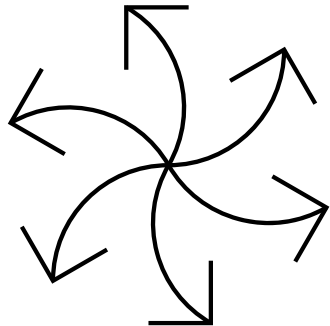
Les équipes de développement de produits de chaque marque sont totalement alignées et travaillent en permanence pour améliorer et développer cet engagement.

INNOVATION



PFC free

- (ESP) Tratamiento de resistencia al agua (DWR) libre de perfluorocarbonos, aplicado a los tejidos principalmente.
- (ENG) Water resistance treatment (DWR) free of perfluorocarbons, mainly applied to fabrics.
- (FR) Traitement de résistance à l’eau (DWR) exempt de perfluorocarbones, appliqué principalement aux tissus.



Recycled

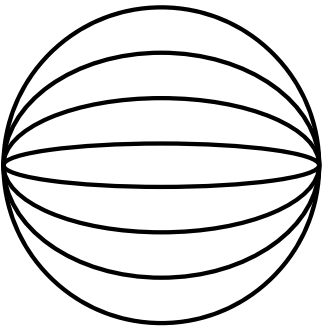
- (ESP) Materia a la que se le ha dotado de una segunda vida.
- (ENG) Textiles are processed to give garments a second live and to reduce their impact on the environment.
- (FR) Matière à laquelle on a donné une seconde vie.



BLUESIGN approved fabric

- (ESP) Garantiza que los tejidos aprobados cumplen requisitos aún más estrictos y extensos con respecto a los productos químicos utilizados en la producción de nuestros materiales. Esto supone una mayor seguridad para el proceso de producción, el medio ambiente y los consumidores.
- (ENG) Guarantees that fabrics approved meet requirements still stricter and more extensive with regarding chemicals used in the production of our materials. This supposes greater security for the production process, the medium environment and consumers.
- (FR) Garantit que les tissus approuvés répondent à des exigences encore plus strictes et plus étendues en ce qui concerne les produits chimiques utilisés dans la production de nos matières. Cela signifie une plus grande sécurité pour le processus de production, l’environnement et les consommateurs.

INNOVATION



Organic Cotton

- (ESP) Tejido natural cultivado de manera sostenible, libre de fertilizantes y pesticidas. No contamina la tierra, ni es dañino para la salud de quienes lo cultivan y manipulan.
- (ENG) It is a natural fiber grown without using pesticides and synthetic fertilizers, in a sustainable way. It prevents contamination of the soil and it is not harmful for the farmers’ health.
- (FR) Tissu naturel cultivé de manière durable, sans engrais ni pesticides. Il ne pollue pas le sol et ne nuit pas à la santé de ceux qui le cultivent et le manipulent.



OEKO-TEX approved fabric

- (ESP) Garantiza que los tejidos certificados no contienen químicos dañinos para la salud de las personas que los fabrican o que los utilizan y para el medio ambiente.
- (ENG) It is a natural fiber grown without using pesticides and synthetic fertilizers, in a sustainable way. It prevents contamination of the soil and it is not harmful for the farmers’ health.
- (FR) Garantit que les tissus certifiés ne contiennent pas de produits chimiques nocifs pour la santé des personnes qui les fabriquent ou les utilisent ni pour l’environnement.

INNOVATION



Ecolife®

(ESP) Con nuestros hilos ecológicos y sostenibles ECOLIFE damos color a la vida. Para que uses nuestros productos pensando en un mundo “guapo por fuera y por dentro”. Porque serás parte del movimiento ECOLIFE, responsable, consciente y respetuoso; pero además creativo, colorido y lleno de energía.

Somos parte de un ciclo de vida, historias, emociones y vivencias; pero especialmente de personas. Queremos que a través de nuestros hilos ecológicos y otros productos, tus clientes se vean bien y que además así lo sientan.

Creemos que el respeto por el medioambiente, una buena gestión de la compañía y el compromiso social, es respetar sobre todo a los tuyos y a los nuestros.

(ENG) Our Sustainable Yarns bring color to life, so you use our products to create a more beautiful world both inside and out. Because you will be part of the ECOLIFE movement, responsible, conscious and respectful; but also creative, colorful and full of energy.

We are part of a cycle of life, stories, emotions and experiences; but especially people. We want your customers to like the way they look and feel in our products.

We believe that respect for the environment, good company management and social commitment are, above all, respect for your family and ours.

(FR) Avec nos fils écologiques et durables ECOLIFE, nous donnons de la couleur à la vie. Pour que vous utilisiez nos produits en ayant à l’esprit un monde « beau à l’intérieur et à l’extérieur ». Parce que vous ferez partie du mouvement ECOLIFE, responsable, conscient et respectueux, mais aussi créatif, coloré et plein d’énergie.

Nous faisons partie d’un cycle de vie, d’histoires, d’émotions et d’expériences, mais surtout de personnes. Nous voulons que vos clients se sentent bien grâce à nos fils biologiques et autres produits.

Nous pensons que le respect de l’environnement, la bonne gestion de l’entreprise et l’engagement social sont avant tout le respect de vos collaborateurs et des nôtres.

TECHNOLOGIES

WINDSHELL

- (ESP) El tejido Windshell combina protección al viento con una gran transpirabilidad gracias a su membrana 10K/10K. Diseñado para ser capa intermedia o exterior para minimizar la pérdida de calor corporal a la exposición al viento.
- (ENG) The Windshell fabric combines wind protection with great breathability thanks to its 10K/ 10K membrane. Designed to be an intermediate or outer layer to minimise the loss of body heat from wind exposure.
- (FR) Le tissu Windshell combine la protection au vent à une grande respirabilité grâce à sa membrane 10K/10K. Conçu pour être une couche intermédiaire ou extérieure afin de réduire la perte de chaleur corporelle à l'exposition au vent.

MICROSHELL

- (ESP) El tejido técnico Microshell está desarrollado tecnológicamente a base de microfibras sintéticas ultrafinas, lo que hace de él un tejido ultraligero, muy transpirable, cortavientos. Contiene un tratamiento repelente al agua libre de PFC (Fluorcarbonatos). Es también resistente a la pluma y a los rellenos de fibra.
- (ENG) The Microshell technical fabric is technologically developed based on ultra-fine synthetic microfibrres, which makes it an ultralight, highly breathable, windproof fabric. It includes a water repellent treatment free of PFCs (fluorocarbons). It is also resistant to down and fibre fillings.
- (FR) Le tissu technique Microshell est développé technologiquement a base de microfibrres synthétiques ultrafines, ce qui en fait un tissu ultraléger, très respirant et coupe-vent. Il contient un traitement déperlant sans PFC (fluorocarbones). Il est également résistant au niveau des plumes et des rembourrages en fibre.

WARMSHELL

- (ESP) TERMORREGULADOR: Los tejidos Warmshell están fabricados a partir de materias primas de calidad y creados usando tecnología avanzada para lograr el mayor nivel de funcionalidad. Impide la perdida de calor, el cuerpo se mantiene cálido y protegido.

Excelente retención del calor sin incrementar peso / Secado rápido / Alta transpirabilidad / Excelente durabilidad / Cuidado sencillo
- (ENG) THERMOREGULATING: Warmshell fabrics are manufactured from quality raw materials and created using advanced technology to achieve the highest level of functionality. Prevents heat loss, the body stays warm and protected.

Excellent heat retention without increasing weight / Fast drying / High breathability / Excellent durability / Easy care
- (FR) THERMOREGULATEUR: les tissus Warmshell sont fabriqués à partir de matières premières de qualité et créés à l’aide de la technologie avancée pour obtenir le meilleur niveau de fonctionnalité. Cela empêche la perte de chaleur, et permet de conserver la chaleur du corps tout en le protégeant.

Excellente rétention de la chaleur sans augmenter le poids / Séchage rapide / Haute respirabilité / Excellente durabilité / Entretien facile

SHELLTEC

- (ESP) El tejido Shelltec combina la impermeabilidad y la transpirabilidad, con una transpirable barrera corta viento gracias a su membrana (columna de agua. -10.000 mm y permeabilidad al vapor 10.000 grs/ m²/24h). Diseñado para ser una capa externa, el tejido Shelltec, está desarrollado para minimizar la pérdida del calor en la exposición al agua y al viento. Este tejido es perfecto para actividades al aire libre cuando el mal tiempo exige una alta protección externa.
- (ENG) Shelltec fabric combines waterproofing and breathability with a breathable windproof barrier thanks to its membrane (water column -10,000 mm and vapor permeability 10,000 g/m²/24h). Designed to be an outer layer, Shelltec fabric is developed to minimize heat loss on exposure to water and wind. This fabric is perfect for outdoor activities when bad weather demands high external protection.
- (FR) Le tissu Shelltec combine l’impermeabilité et la respirabilité, avec une barrière coupe-vent respirante grâce à sa membrane (colonne d’eau -10 000 mm et perméabilité à la vapeur 10 000 g/m²/24h). Conçu pour être une couche externe, le tissu Shelltec a été développé pour réduire la perte de chaleur en cas d’exposition à l’eau et au vent. Ce tissu est idéal pour des activités de plein air lorsque le mauvais temps exige une haute protection externe.

TECHNOLOGIES



Neokdun

(ESP) Las plumas y el plumón reciclados proceden de ropa de cama y de prendas ya utilizadas, que han llegado al final de su vida útil. Normalmente, el relleno de plumón y de plumas cuenta con un periodo de vida útil más largo que los propios productos terminados. Por lo tanto, se extrae el relleno de plumas y de plumón de dichos productos. El material de plumas y plumón de relleno se clasifica y se procesa para cumplir con los estándares de limpieza y otros requisitos de rendimiento. En ese momento, el plumón y las plumas reciclados se pueden utilizar para rellenar de nuevo otros productos terminados.

El plumón y las plumas reciclados denominados NEOKDUN deben someterse a un proceso innovador para obtener el máximo nivel de limpieza y el mejor rendimiento como relleno nuevo para los productos terminados.

El proceso es respetuoso con el medio ambiente y no utiliza productos químicos perniciosos.

La regulación de la trazabilidad NVP es la base para demostrar el origen del plumón y de las plumas reciclados NEOKDUN.

(ENG) Recycled down and feathers come from used bedding and garments that have reached the end of their useful life. Normally, down and feather fillings have a longer shelf life than the finished products themselves. Therefore, feather and down fillings are extracted from these products. The feather and down filler material is sorted and processed to meet cleanliness standards and other performance requirements. The recycled down and feathers can then be used to refill other finished products.

NEOKDUN recycled down and feathers must undergo an innovative process to achieve the highest level of cleanliness and best performance as a new filler for finished products.

The process is environmentally friendly and does not use harmful chemicals.

The NVP traceability regulation is the basis for proving the origin of NEOKDUN recycled down and feathers.

(FR) Les plumes et le duvet recyclés proviennent de linge de lit et de vêtements déjà utilisés, qui sont arrivés à la fin de leur durée de vie utile. Normalement, le rembourrage en duvet et en plumes présente une durée de vie utile plus longue que les propres produits finis. On procède donc à l’extraction du rembourrage en plumes et en duvet de ces produits. Le matériau des plumes et du duvet de rembourrage est trié et traité pour respecter les normes de propreté et d’autres exigences de performance. A cette étape, le duvet et les plumes recyclés peuvent être utilisés pour remplir à nouveau des produits finis.

Le duvet et les plumes recyclés appelés NEOKDUN doivent être soumis à un processus innovant pour obtenir le niveau de propreté optimal et la meilleure performance comme nouveau rembourrage pour les produits finis.

Le processus est respectueux de l’environnement et n’utilise pas de produits chimiques nocifs.

La réglementation de la traçabilité NVP est la base pour démontrer l’origine du duvet et des plumes recyclés NEOKDUN.

TECHNOLOGIES



Lavalan Wool

(ESP) Nuestra lana proviene exclusivamente de ovejas de Europa. Pastan en los idílicos paisajes de los Alpes austriacos y suizos o viven en entornos naturales de las vastas praderas noruegas y suecas. Disfrutan de la naturaleza pura y diversa, el agua limpia y la hierba fresca. A pesar de que en las montañas o en el duro clima escandinavo las temperaturas pueden oscilar entre las cifras negativas durante la noche y los 30 °C durante el día, la lana mantiene a las ovejas a salvo de los elementos, frescas cuando hace calor y protegidas frente al frío. Nuestra cadena de suministro está certificada por la compañía independiente suiza EGOTRACE, de forma que podemos garantizar el origen de nuestra lana desde el animal hasta el producto terminado, fieles al eslogan from sheep to shop (de la oveja a la tienda). Así, los compradores escépticos pueden rastrear el recorrido de la lana hasta el punto de recogida –lo que nos llena de orgullo–. Las ovejas se crían para lana y deben esquilarse para mantener sus buenas condiciones sanitarias e higiénicas, ya que, al contrario que otras especies, la mayoría de las ovejas no pueden mudar el pelo. Por eso, si no se corta, el exceso de lana podría provocar un exceso de calor y enfermedades. El mulesing, una práctica utilizada en el hemisferio sur para evitar las infecciones por moscas (flystrike), no se realiza en Europa, por lo que podemos afirmar que nuestra lana europea está totalmente libre de mulesing. Para nosotros es esencial que las ovejas no sufran ningún tipo de tortura durante la cría o el esquilado.

(ENG) Our wool comes exclusively from sheep in Europe. They graze in the idyllic landscapes of the Austrian and Swiss Alps or live in the natural surroundings of the vast Norwegian and Swedish meadows. They enjoy pure and diverse nature, clean water and fresh grass. Although temperatures in the mountains or in the harsh Scandinavian climate can range from minus 30 °C at night to minus 30 °C during the day, wool keeps sheep safe from the elements, cool in hot weather and protected from the cold. Our supply chain is certified by the independent Swiss company EGOTRACE, so we can guarantee the origin of our wool from animal to finished product, true to the slogan from sheep to shop. Skeptical buyers can thus trace the wool’s journey to the point of collection – which we are very proud of. Sheep are bred for wool and must be sheared to maintain good sanitary and hygienic conditions because, unlike other species, most sheep cannot shed their hair. Therefore, if left unshorn, excess wool could lead to overheating and disease. Mulesing, a practice used in the southern hemisphere to prevent flystrike, is not done in Europe, so we can claim that our European wool is totally free of mulesing. For us it is essential that the sheep do not suffer any kind of torture during breeding or shearing.

(FR) Notre laine provient exclusivement de moutons de toute l’Europe. Ils paissent dans le cadre idyllique des Alpes autrichiennes et suisses, ou bien ils sont maintenus dans des conditions naturelles sur de vastes pâturages en Norvège et en Suède. Nos moutons ont toujours accès à une nature pure et diversifiée, de l’eau propre et un pâturage florissant. Même si les températures en montagne ou sous le rude climat scandinave peuvent varier de températures négatives la nuit à 30 °C le jour, leur fourrure les protège contre les éléments, les gardant au frais lorsqu’il fait chaud et leur assurant une chaleur agréable quand il fait froid. Conformément à la devise << du mouton au magasin >>, l’entreprise suisse indépendante EGOTRACE certifie notre chaîne d’approvisionnement, afin que nous puissions prouver l’origine de notre laine du mouton au produit fini. Cela permet à des consommateurs critiques de suivre la laine jusqu’au point de collecte, ce dont nous sommes le plus fiers. Les moutons ont été élevés pour faire pousser la laine et la tonte doit être pratiquée pour la santé et l’hygiène de chaque animal. Contrairement à d’autres animaux, la plupart des moutons sont incapables de muer. Cela peut rendre le mouton surexcité et en mauvaise santé. Le mulesing, qui est généralement requis dans l’hémisphère sud pour éviter la transmission de la myase, n’est pas pratiqué en Europe. Par conséquent, nous affirmons que notre laine européenne est entièrement mulesing-free. Il est crucial pour nous qu’aucun mouton ne soit torturé, ni pendant l’allaitement, ni pendant le processus de tonte.

TECHNOLOGIES



Ecovero

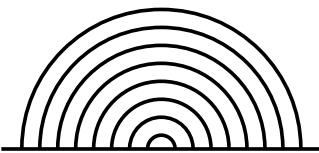
- (ESP)

Obtenidas de fuentes renovables certificadas de madera y utilizando un proceso de producción responsable con el medio ambiente al cumplir con los altos estándares medio ambientales, las fibras LENZING™ ECOVERO™ se adaptan a un estilo de vida sostenible y eso contribuye a un medio ambiente más limpio.
- (ENG)

Obtained from certified renewable wood sources and using an environmentally responsible production process by meeting high environmental standards, LENZING™ ECOVERO™ fibers fit into a sustainable lifestyle and contribute to a cleaner environment.
- (FR)

Obtenu à partir de sources de bois renouvelables certifiées et utilisant un processus de production responsable avec l’environnement en respectant normes environnementales élevées, les fibres LENZING™ ECOVERO™ sont s’adapter à un mode de vie durable et qui contribue à un environnement plus propre.

SINGULAR PROJECTS



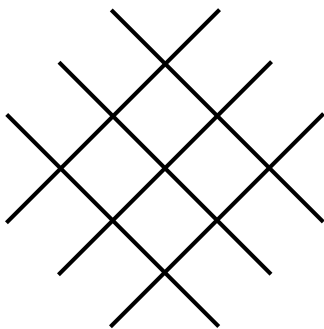
WEARCYCLE

- (ESP)

WEARCYCLE es un proyecto que transforma residuos textiles post consumo en prendas atemporales y duraderas. Nuestra inclinación por el diseño y la moda honesta nos han llevado a recoger prendas que se encuentran al final de su ciclo de vida para la producción de hilo reciclado con el que se fabrican nuevos productos. El objetivo es utilizar la ropa estropeada proveniente de lavanderías y realizar hilo reciclado. Un proyecto basado en el principio de economía circular con el que creamos prendas funcionales y de calidad.
- (ENG)

WEARCYCLE is a project that transforms post-consumer textile waste into timeless and durable garments. Our penchant for design and honest fashion has led us to collect garments that are at the end of their life cycle for the production of recycled yarn to make new products. The aim is to use damaged clothes from laundries and make recycled yarn. recycled yarn. A project based on the principle of circular economy with which we create functional and quality garments.
- (FR)

WEARCYCLE est un projet qui transforme les déchets textiles postconsommation en vêtements intemporels et durables. Notre goût pour le design et la mode honnête nous a amenés à collecter des vêtements en fin de vie pour en faire des fils recyclés destinés à la fabrication de nouveaux produits. L’objectif est d’utiliser le linge endommagé des blanchisseries et de fabriquer du fil recyclé. Un projet basé sur le principe de l’économie circulaire avec lequel nous créons des vêtements fonctionnels et de qualité.



Saretu

- (ESP)

Las prendas bajo el proyecto Redcycle contiene nylon reciclado 100% de redes de pesca resultado del proyecto de colaboración SARETU, basado en recoger en el puerto de Seychelles las redes descartadas por los barcos atuneros vascos que faenan en el Océano Índico, dando solución a través de la economía circular al problema de los aparejos de pesca desechados.
- (ENG)

The garments under the Redcycle project contain 100% recycled nylon from fishing nets resulting from the SARETU collaborative project, based on collecting in the port of Seychelles the nets discarded by Basque tuna fishing boats operating in the Indian Ocean, providing a circular economy solution to the problem of discarded fishing gear.
- (FR)

Les vêtements du projet Redcycle contiennent du nylon 100 % recyclé provenant de filets de pêche issus du projet de collaboration SARETU, basé sur la collecte dans le port des Seychelles des filets rejetés par les thoniers basques opérant dans l’océan Indien, apportant une solution par l’économie circulaire au problème des équipements de pêche rejetés.



WOMEN

LOREAK MENDIAN

SS25